

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
Departamento de Ciencias Sociales

87-00'. 111



*La Participación de los Medios de Comunicación  
Colectiva en el Diálogo en El Salvador:  
El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica  
Período 1979-1984*

ASESOR:

**Lic. HENRI AUGUSTO AVILES**

CAPITULO PRESENTADO POR:

**MARIA DEL TRANSITO NIEVES OLIVARES**

*y*

**HAYDEE YOLANDA MENJIVAR MARTINEZ**

PARA OPTAR AL GRADO DE  
**LICENCIADO EN SOCIOLOGIA**

DICIEMBRE 1985

SAN SALVADOR,

EL SALVADOR



CENTRO AMERICA.

50-11-11  
N682p

  
INVENTARIO 10103809

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

RECTOR

DR. MIGUEL ANGEL PARADA

SECRETARIA GENERAL

DRA. ANA GLORIA CASTANEDA PADILLA

FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

DECANO

LIC. ERNESTO LOPEZ ZEPEDA

SECRETARIO

LIC. JORGE WEBB ELIZONDO

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES

DR. HUMBERTO VELASQUEZ

EJECUTORES DEL SEMINARIO

COORDINADOR DEL SEMINARIO

DR. JOSE HUMBERTO VELASQUEZ

ASESORES DEL SEMINARIO

LIC. HENRY AUGUSTO AVILES

LIC. GERARDO IRAHETA ROSALES

LIC. AYAX ANTONIO LARREINAGA

JURADO EXAMINADOR DEL PRESENTE CAPITULO

PRESIDENTE : LIC. ISAIS MIRANDA GUADRON

PRIMER VOCAL : LIC. PABLO DE JESUS CASTRO

SEGUNDO VOCAL: LIC. ROMAN PATROCINIO RIVAS

DEDICATORIA

A DIOS TODOPODEROSO, POR HABERME PERMITIDO ALCANZAR  
MI IDEAL.

A MIS HIJOS :

MERCEDES CAROLINA

JOSE ROBERTO

JUAN CARLOS VIDES NIEVES.

CON MUCHO AMOR.

MARIA DEL TRANSITO NIEVES DE VIDES

## CAPITULO VI

### LA PARTICIPACION DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA EN EL DIALOGO EN EL SALVADOR: EL DIARIO DE HOY Y LA PRENSA GRAFICA PERIODO 1979-1984.

Este trabajo constituye el VI capítulo del Sub-Tema general del Seminario "Los proyectos en Pugna en la guerra de 1980" dentro de su autonomía conserva la unidad temática exigida por el seminario.

## INDICE

	PAGINA
Introducción	
A. Antecedentes Generales	1
B. Enfoque de la Presente Investigación	3
C. Contenido de la Investigación	6
D. Hipótesis de Trabajo	8
E. Metodología y Técnicas de Investigación Utilizadas.	11
I- MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA E IDEOLOGIA	13
1.1 La Ideología en una Sociedad Dividida.	13
1.2 Mecanismos Epistemológicos de Formación Ideológica.	25
1.3 Relación de los Medios de Comunicación Colectiva con la Ideología.	35
II- MARCO ESTRUCTURAL Y MODELO DE DOMINACION EN EL QUE SE ENMARCAN LOS MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA.	47
1.2 Función y Propiedad de los Medios de Comunicación Colectiva.	47
2.2 Estructura de los Medios de Comunicación Colectiva en El Salvador.	60 ✓

	PAGINA
III- MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA FRENTE AL PROBLEMA DE LA GUERRA Y EL PROCESO DE DIALOGO.	78
3.1- El Diálogo como Solución Política	78
3.2 La Participación de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica frente al Problema de la Guerra y el Proceso de Diálogo.	84
Conclusiones	131
Bibliografía	
Anexos.	

## INTRODUCCION

### A. Antecedentes Generales

El departamento de Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la Universidad de El Salvador, organizó el Seminario de Graduación 1984-1985, cuyo tema de investigación se tituló "CONTRIBUCION A LA COMPRESION DE LA CRISIS DEL CAPITALISMO EN EL SALVADOR 1979-1984". y el subtema: "LOS PROYECTOS EN PUGNA EN LA GUERRA DE 1980".

Esta investigación fue planificada con la participación de seis equipos de investigación cada equipo desarrolló un capítulo del tema general los cuales se titulan:

- 1- La participación de las Fuerzas Sociales y Políticas en la F.E.S.
- 2- La Deuda pública Externa y sus Implicaciones Económicas Políticas y Sociales en la Crisis Salvadoreña.
- 3- La Reforma Agraria en el contexto de la Crisis Actual.
- 4- El Papel de la Iglesia Católica en el Conflicto armado Salvadoreño.
- 5- El Papel del Sistema Educativo en El Salvador en la crisis 1979-1984.
- 6- La Participación de los medios de Comunicación Colec-

tiva en el análogo en El Salvador. La Prensa Escrita. Período 1979-1984.

Dichos equipos trabajaron en base a un diseño general del seminario, el que incluía: objetivos generales, formulación y planteamiento del problema, marco teórico metodológico, formulación de hipótesis general de trabajo, metodología general, bibliografía y programa general de trabajo.

Los objetivos generales que perseguía la investigación fueron los siguientes:

- Reconstruir desde una perspectiva teórica los principales acontecimientos socio-políticos del período 1979-1984.
- Establecer la tendencia principal del movimiento estructural y coyuntural de la formación económica y social salvadoreña.
- Buscar una explicación científica sobre el origen de la crisis actual.
- Caracterizar la crisis que se desarrolla al interior de la formación Económica y Social salvadoreña.
- Identificar los diferentes "Proyectos en pugna en la guerra que se libra en nuestro país a partir de 1980".

El diseño general estableció los lineamientos teóricos para la elaboración de los diseños particulares que guiaron las investigaciones parciales de los equipos.

## B. Enfoque de la presente investigación:

El presente capítulo que hace referencia a : LA PARTICIPACION DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA EN EL DIALOGO EN EL SALVADOR : EL DIARIO DE HOY Y LA PRENSA GRAFICA. PERIODO 1979 - 1984 " ; corresponde a uno de los seis capítulos que conforman la investigación general dentro del proceso del Seminario de Graduación.

El tema del presente trabajo se orientó al análisis de la postura ideológica sostenida por los medios de comunicación colectiva frente al problema de la guerra civil en El Salvador, y especialmente al enfoque que la prensa escrita ha adoptado frente a una de las alternativas políticas que se han presentado para terminar con el conflicto bélico: el diálogo entre el gobierno salvadoreño y el sector revolucionario.

Es en el contexto de estos acontecimientos que se ha investigado la participación concreta de dos periódicos salvadoreños: El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, los cuales tienen mayor circulación tanto semanal como dominical y además cuentan con una amplia red de distribución en todo el país.

Estos periódicos propiedad de dos familias salvadoreñas han ejercido y continúan ejerciendo una acentuada influen-

cia en el conducción ideológica de la opinión pública. Esta influencia ha justificado la investigación de la participación que ambos periódicos han ejercido en los hechos noticiosos para todos los salvadoreños particularmente ante un proceso de tanta importancia, como es la búsqueda de alternativas políticas que le den fin al problema de la guerra.

El enfoque de la presente investigación ha sido guiado con una perspectiva sociológica, que ha permitido reconstruir los principales momentos socio-políticos del proceso de diálogo; aspectos en los cuales juega un papel muy importante la posición ideológica que asume El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica.

A través de esta investigación se ha buscado una explicación científica a dichas actuaciones, precisamente porque tal actuación contribuye o impide la consolidación del proceso de diálogo, lo cual es una aspiración fundamental de los sectores mayoritarios del país.

En el discurso pronunciado en el primer aniversario de la Asociación Salvadoreña de Cientistas Sociales (ASACS) celebrado en México, se manifestaba que: "para que la paz ansiada por el pueblo salvadoreño adquiriera su verdadero contenido de justicia y libertad, se deberá movilizar, organizar y

convencer a la opinión pública sobre cual es el sentido de la paz en El Salvador y hacia donde se debe impulsar el proceso de solución política". 1/ Desde esta perspectiva se hace necesario que la prensa escrita desempeñe una función formativa para crear una conciencia crítica hacia el proceso de diálogo y el fin del conflicto armado.

La metodología utilizada ha permitido identificar la forma como los mencionados periódicos han manipulado la opinión pública, para que ésta se muestre menos receptiva o rechaze el proceso de diálogo que se ha enmarcado históricamente en el período 1979-1984.

---

1/ Revista ECA. Documentación. UCA Editores mayo-junio 1985.  
PP. 466-471.

### C. Contenido de la Investigación:

El desarrollo de esta investigación se ha estructurado en tres apartados. El primero presenta a la ideología como una forma de pensamiento que engloba y se refiere a la sociedad como un todo, dándole explicación y sentido desde la perspectiva de la acción de sus estructuras. Se presentan diferentes tipos de ideología, así como la conceptualización, grados o niveles en los cuales ésta se manifiesta, y las respectivas funciones que desempeña en una sociedad dividida en clases, analizándose los mecanismos epistemológicos de formación ideológica. En este mismo apartado se hace referencia a la relación directa de los medios de comunicación colectiva con la ideología, utilizándose para ello una serie de categorías teóricas, que han permitido darle al presente apartado un enfoque sociológico.

En el segundo apartado se explica la función y propiedad de los medios de comunicación colectiva que destaca el carácter empresarial privado que determina la función y dirección de los mismos; además se presenta la estructura geográfica, impacto social y sistema de propiedad de -  
estos medios .

Finalmente en el tercer apartado se presenta el planteamiento

to del diálogo como solución política y la participación de los periódicos citados frente al problema de la guerra y el proceso de diálogo.

Las hipótesis que guiaron el presente trabajo así como la metodología utilizada aparecen en los literales D y E.

## D.- HIPOTESIS DE TRABAJO

Las hipótesis de trabajo que a continuación se presentan tienen como marco de referencia la relación directa entre la ideología y el sistema económico dominante en la sociedad Salvadoreña, durante el momento coyuntural de la crisis orgánica que vive el país y que se evidencia con mayor énfasis a partir de 1980, por ser este período en el cual se acentúan las acciones bélicas que han llevado al país a una verdadera guerra civil.

La estructura ideológica de la sociedad civil se manifiesta a través de los diferentes medios de comunicación colectiva a fin de evitar todo riesgo de sustitución o transformación del Bloque histórico.

Entre estos medios de comunicación ha sido la prensa escrita, principalmente El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica los que han mantenido una posición política por medio de la cual se anima, defiende y promueve la lucha armada, como la vía más indicada para la recuperación de la soberanía nacional. Descartando las acciones políticas como es el proceso de diálogo, para la búsqueda de solución al conflicto.

Es a partir de esta posición política ideológica, que dichos periódicos se manifiestan ante la opinión pública.

Planteada la situación anterior se establecen las siguientes hipótesis:

- 1- El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica plantean a la sociedad Salvadoreña, la idea de que la solución de la crisis se encuentra al interior del sistema político económico dominante y que son las influencias externas las que tienden a desestabilizarlo y no propiamente las fallas estructurales del mismo las que originaron el conflicto armado.
- 2- Los intentos de pacificación a través de acciones diplomáticas o políticas como es el proceso de diálogo, no han estado representados en los dos periódicos mencionados, con el mismo grado de representatividad o énfasis conque se han presentado las noticias relativas a la lucha armada apoyándose éste tipo de noticias con editoriales, comentarios o dando cabida a comunicados que orientan a la opinión pública para aceptar la solución a través de la lucha armada, planteamiento congruente con la política ideológica de dichos periódicos.
- 3- El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica ante los intentos de realizar el proceso de diálogo y ante los procesos alcanzados en el desarrollo del mismo, han pretendido desvirtuar, minimizar y ocultar ante la opinión pública, las ventajas de dicho proceso para la solución del conflicto armado. En consecuencia la participación de aquellos no es ni "imparcial ni "neutral" en el proceso

de pacificación que se lleva a cabo entre el Gobierno Salvadoreño y el sector revolucionario.

- 4- Para la difusión de la ideología, estos periódicos emplean una serie de mecanismos epistemológicos de formación ideológica principalmente fetichismo, la proclamación de intereses particulares como universales, etc. A través de estos mecanismos los acontecimientos relativos al inicio o progreso del diálogo, sufren un proceso de transformación, minimización o desvirtuación haciéndolos aparecer ante la opinión pública de acuerdo a los intereses del sistema económico dominante.
- 5- La posición política y enfoque empresarial con que se manejan los dos periódicos en referencia, frena la participación de éstos para una desinteresada e imparcial orientación de la conciencia crítica de la opinión pública en el desarrollo del proceso de diálogo. Esta limitación se identifica principalmente en el Diario de Hoy, mientras que La Prensa Gráfica presenta ciertas posibilidades de informar y orientar a la sociedad salvadoreña con un grado relativo de "imparcialidad" respecto al proceso de diálogo.

## E. Metodología y Técnicas de Investigación Utilizadas:

### Etapa de Recolección de Datos.

Por la naturaleza del tema investigado se hizo uso de las técnicas de revisión hemerográficas de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica.

Esta revisión estuvo limitada al período 1979-1984 en la que se detectó:

- 1) La posición política ideológica asumida por los periódicos en cuanto al proceso de diálogo, como solución al problema de la guerra que vive el país.
- 2) La relación que mantiene la posición política ideológica de dichos periódicos con los intereses de la clase dominante.

### Etapa de Análisis e Interpretación de Datos:

En esta etapa se hizo uso de las técnicas de revisión bibliográfica, ya que se requería del uso de una variedad de bibliografía seleccionada, que aportara las categorías fundamentales que servirían de base para interpretar la participación de los medios de comunicación colectiva (especialmente la prensa escrita) durante el período de la crisis orgánica que vive el país.

Tomando en cuenta la categorías seleccionadas y los hallaz

gos de la investigación, se procedió a la interpretación de los datos partiendo para ello del marco Teórico General y el Marco Teórico Específico del diseño particular por ser estos documentos los que determinaron el nivel de análisis con los cuales se trataron los resultados de la investigación:

Además de la técnica de revisión bibliográfica se empleó la técnica de análisis de contenido por medio de la cual se analizaron los datos recolectados para verificar en qué medida se cumplían o no las hipótesis planteadas.

El análisis estuvo orientado a:

- a) Detectar la postura política ideológica de los dos periódicos frente al problema de la guerra.
- b) Conocer la postura política ideológica de los dos periódicos ante el diálogo.
- c) Destacar los mecanismos epistemológicos de formación ideológica que emplean dichos periódicos en la presentación del proceso de diálogo.
- d) Diferenciar las posturas ideológicas que se dan entre los dos periódicos mencionados.
- e) Detectar la participación de dichos periódicos como parte del aparato ideológico empleado por la clase dominante para difundir la ideología.

## I - MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA E IDEOLOGICA

### 1.1. La Ideología en una sociedad dividida

El estudio de la función social que desempeña la ideología tiene una importancia fundamental para el análisis social, en tanto que los comportamiento de los agentes sociales están precisamente condicionados por dicha ideología.

Para realizar este análisis partimos de un modelo teórico que plantea cómo surgen y funcionan las ideologías, que hace más abordable el objeto de la presente investigación.

Tomando como base algunas ideas de Frank Hinkelammert, consideramos que la ideología en general es una teoría creada y pensada en relación con una sociedad concreta y concebida como una totalidad de ideas dirigida desde el punto de vista de la acción de sus estructuras.

De acuerdo a este principio, el punto revelante de la ideología, es que determina la formación de una conciencia social y cultural en función de la vigencia y tipo de estructu

tura de una sociedad en particular. En consecuencia la ideología es una forma de pensamiento que engloba y se refiere a la sociedad como un todo, a la cual le da explicación y sentido desde la perspectiva de la acción de las estructuras.

La ideología puede ser comparable a un fenómeno que necesariamente acompaña a la estructura, en esta forma, a diferentes estructuras corresponderá una ideología en particular. Como resultado de esta interrelación, el pensamiento ideológico es siempre un pensamiento comprometido con una estructura concreta y la vigencia de la misma, implica a la vez la vigencia de la ideología que le corresponde.

Estas afirmaciones no excluyen la posibilidad de que surja el nacimiento de nuevos pensamientos contradictorios que no correspondan a la estructura vigente; ésto es perfectamente posible y constituyen precisamente la dinámica de la historia; pero estos pensamientos sólo entran realmente en vigencia cuando conducen al cambio de la estructura. 1/

---

1/ HINKENLAMMERT, FRANK. Ideología del Desarrollo y Dialéctica de la Historia. pp. 8-12 Folleto mimeografiado.

Existen diferentes tipos de ideologías de acuerdo a la existencia de diferentes tipos de estructuras, surgiendo o naciendo la ideología de acuerdo a la estructura correspondiente.

En la medida que se logra establecer esta relación directa, se podrá clarificar la función que juega la ideología en la estabilización o cambio de dichas estructuras.

La ideología puede ser de diferentes tipos: conservadora, reformista, revolucionaria.

La ideología conservadora tenderá a afirmar y estabilizar la estructura social vigente legitimando las relaciones sociales establecidas y ocultando o mistificando las contradicciones que el propio sistema genera .

Retomando los pensamientos de Hinkenlammert se clarifica que la ideología reflejará la realidad en forma incorrecta invirtiendo las relaciones reales de ser y pensamiento. En este proceso ideológico el agente social desconoce las verdaderas fuerzas motrices que lo impulsan en determinados roles sociales. Desempeña dichos roles conscientemente pero con una conciencia falsa.

La ideología reformista enfocará cambios dentro de la estabilidad de las estructuras vigentes, que no alterarán la esencia de la estructura pero que sí asegurarán a futuro la

permanencia del sistema. En resumen, modifica una serie de valores o principios pero mantiene intocable el sistema de condiciones económicas de producción.

La ideología revolucionaria tenderá a negarle a las estructuras existentes su legitimidad con el fin de cambiarlas por otras o destruirlas por completo. En el momento que se cambian las bases económicas de una sociedad, se podrá apreciar con exactitud el cambio en las formas ideológicas, bajo las cuales los hombres adquieren consciencia de las relaciones sociales. 2/

Podrá apreciarse en esta interpretación que las relaciones sociales están formadas por una parte propiamente material y otra parte ideológica y que además las ideologías están históricamente condicionadas a un sistema económico concreto; pero que esto no necesariamente implica que a toda ideología corresponde una verdad objetiva. Es decir que la teoría o la ciencia que se produce en una sociedad determinada son parte integrante de la acción de las estructuras y la ideología el pensamiento comprometido explícito o implícito que explica dicha teoría. Esta correspondencia produce el grado de racionalidad que necesita la estructura.

---

2/ HINKENLAMMERT, FRANK. Ideología del Desarrollo y Dialéctica de la Historia. Folleto mimeografiado. s.E.pp 10-12.

Frank Hinkelammert en su libro *Ideología del Desarrollo y Dialéctica de la Historia*, afirma que concebir la ideología en estos términos significa establecer una diferencia entre ideología a secas e ideología como conciencia falsa. Esta diferencia no es totalmente tajante en tanto que la ideología siempre responde a una estructura determinada y es definida "como el compromiso implícito o explícito con una estructura. En cuanto a la estructura que le corresponde a una ideología determinada, éstas tienen una función de estabilización. Esta función nunca puede desaparecer porque cualquier estructura es contradictoria y por lo tanto expuesta al peligro de la pérdida de su estabilidad. Pero como estructura contradictoria o conflictiva cualquier estructura tiene el destino de ser superada. -- Eso significa que en ese sentido la ideología siempre y necesariamente es conciencia falsa". 3/

Nosotros consideramos que el criterio de "conciencia falsa" ha evolucionado en tanto que se reconoce que no hay y no pueden haber estructuras sin ideologías; pero que esta especificidad puede ser superada con el esfuerzo continuo y permanente de cambio, en favor de una concientización - que se contraponga a la corriente ideológica dominante y que exprese lo que es la realidad para irla desmistifican  
do.

---

3/ HINKELAMMERT. Op. cit. pp. 10-12.

Es decir que el problema de las ideologías es el de reflejar fielmente la estructura para la cual ha sido concebida. Es por ello que se le concibe "como una concepción totalitaria de la sociedad y que se manifiesta implícitamente en el arte, en el derecho, en la actividad económica, en todas las manifestaciones de la vida intelectual y colectiva... las distintas ramas de la ideología, no son más que los diferentes aspectos de un mismo todo: la concepción del mundo de la clase fundamental". 4/

A pesar de que la concepción de la ideología es tan amplia, ésta no llega ni se internaliza en las diferentes capas sociales con el mismo sentido, intensidad ni homogeneidad, - sino que por el contrario existen diferencias fundamentales en la forma como ésta es interpretada y asimilada por las - capas sociales.

Gramsci distingue diferentes grados cualitativos de la ideología que corresponden a capas sociales determinadas, es así como ésta es más elaborada y de mayor coherencia a nivel de la clase fundamental.

La ideología más elaborada está representada por la filosofía, en ella se refleja la concepción del mundo y la refe-

---

4/ Citado por PORTELLI, Hugues. Gramsci y el Bloque Histórico. Siglo XXI. Editores 1979. P 18 . Mexico .

rencia de todo el sistema ideológico que conserva la unidad y la coherencia ideológica de todo el bloque social.

En este nivel es donde más claramente aparece la ideología como expresión cultural de la clase fundamental.

En la filosofía se reúne el máximo de coherencia, por ello es que el filósofo o técnico coordina sus pensamientos con mayor coherencia y con espíritu sistemático porque conoce la historia del pensamiento.

La filosofía al estar tan relacionada y ligada a la clase dirigente, influye en las normas de vida de todas las capas sociales, se identifica con la historia de la época integrándose en la reelaboración de las variantes que presentan los fenómenos sociales. Influenciando así las concepciones de las clases auxiliares y subalternas.

Gramsci afirma que la filosofía es la piedra angular de la ideología, el problema fundamental de toda filosofía que se ha traducido en movimiento cultural, en "creencia" es conservar la unidad ideológica de todo el bloque social -- que precisamente es cimentado y unificado por esta ideología.

Filosofía e historia se identifican porque la primera ha sido la historia de las iniciativas de una determinada clase para el cambio, corregir o perfeccionar las concepciones

del mundo, coincidiendo la filosofía de un período determinado con la historia de dicha época; en este sentido historia y filosofía forman un bloque.

La fuente de los problemas que estudia y resuelve la filosofía lo encuentra en las capas populares, a fin de poder dirigir mejor ideológicamente a las clases subalternas.

Sin embargo, la verdadera conexión entre filosofía y sentido común está asegurada por la política.

En los niveles menos elaborados de la ideología, está el sentido común y el folklore donde la concepción del mundo se presenta bajo una diversidad de formas; esta concepción está disgregada, incoherente y puede ser unificada a través de la política. A pesar de su carácter primitivo e incoherente el folklore es una "concepción del mundo" aún cuando ésta no esté plenamente elaborada, sistemática y políticamente organizada. El folklore es un fenómeno presente al cual el pensamiento y la ciencia lo proveen de nuevos elementos que lo elevan al rango de un folklore moderno. 5/

La importancia de enfatizar los diferentes grados o niveles de elaboración teórica de la ideología en función de la estabilización de las estructuras, radica en destacar la for

---

5/ PORTELLI, Op. cit. pp. 19-23.

ma como es posible que ésta funcione a través de una articulación interna extremadamente compleja y amplia.

La ideología en una sociedad dividida en clases, desempeña funciones específicas a nivel de toda la sociedad.

Principalmente cumple la función social de estabilizar el sistema y de ocultar a los agentes sociales un conocimiento verdadero de la estructura social, insertándolos en las actividades prácticas que sostiene la estructura social.

Esta función suministra al sistema de representaciones que permitan a los agentes sociales el cumplimiento de su actividad, generando la cohesión social necesaria para la reproducción y continuación del sistema.

Estas representaciones se refieren al mundo social en el cual viven los hombres, a la naturaleza, al orden social, a la práctica económica y a las prácticas políticas cubriendo a la sociedad desde un enfoque totalizante.

L. Althusser al hacer referencia a este tipo de representaciones afirma que no son conocimientos verdaderos del mundo que representan, ya que aún cuando contienen elementos de conocimientos reales, estos están integrados y sometidos a un sistema orientado y falseado que está regido por una falsa concepción del mundo que disimula la esencia de

la realidad relacionada con el orden social vigente. 6/

Este tipo de representaciones contribuye a que la ideología se presente como un principio de "organización" del orden social, la unidad y encarnación del "interés general", Esto influye directamente en el funcionamiento del aparato del Estado. A este nivel el apareamiento de reglas, leyes y normas jurídicas generan una ocultación permanente de la realidad.

En el desarrollo de la función de estabilización al sistema vigente, la ideología dominante presenta una unidad en la concepción del mundo, genéticamente referida a la clase dominante la cual impone a la formación social sus propios valores, creencias, etc.

Según Mattelart, "el modus operandi que caracteriza a la ideología es en última instancia hacer olvidar o silenciar las verdaderas fuerzas motrices (del dinamismo social) o en otros términos, hacer perder de vista los orígenes del orden social existente, de tal manera que los individuos puedan vivirlo como un orden natural. 7/

---

6/ ALTHUSSER, L. La Filosofía como arma de la revolución. Folleto mimeografiado, p. 47  
7/ DANIEL JANET, Fernando. Ideología y Epistemología. Editorial Edical, 1a. Edición 1977, México, p. 69.

Además de la función de estabilización la ideología cumple la función de "legitimación o justificación" del sistema social vigente, tiende a legitimar un orden de cosas y a imprimirle a las ideas una tendencia que corresponde a la defensa de los intereses de la clase hegemónica.

Otra función identificable en la ideología es aquella relativa al efecto socio-político global, el cual produce en las diferentes clases sociales una convicción de pertenencia, de unidad y cohesión que robustece el complejo sistema de las relaciones vigentes.

Las tres funciones básicas de la ideología mencionadas en los párrafos anteriores, contribuyen en la formación de la "conciencia falsa" la cual es creada y sostenida por la ideología a través de un programa ideológico, que produce efectos de conocimiento - desconocimiento en los agentes sociales, logrando la legitimación del orden político social.

Daniel Janet afirma "que el programa ideológico constituye la ética del sistema, cuyos valores primordiales giran alreedor de la "igualdad", "la representación del interés general" etc... en definitiva valores que perpetúan y refuerzan el sistema de la propiedad privada y las reglas del intercambio capitalista que ideológicamente se reproducen. Ningún concepto, representación y valor es neutro socialmente

te, por el contrario todas las formas ideológicas tienen como límite último de producción, circularización y consumo, las leyes del sistema vigente y los intereses de reproducción ampliada de la clase dominante". 8/

Para que el programa ideológico funcione, requiere que la ideología esté organizada en una "estructura ideológica" la cual está integrada por todas aquellas organizaciones que difunden la ideología tales como el sistema educativo en todos los niveles, la iglesia así como los medios de comunicación colectiva, estos últimos emplean diversos mecanismos epistemológicos de formación ideológica, programados para efectuar la disimulación, ocultamiento de la estructura real de la sociedad, diluyendo la conflictividad de las clases y representando a las relaciones sociales en el proceso productivo como un todo coherente, que forma un ordenamiento homogéneo. En el siguiente apartado se desarrollará el campo ideológico en el cual funcionan dichos mecanismos.

---

8/ DANIEL, JANET, FERNANDO. Ideología y Epistemología. Editorial Eulcal, la. Edición 1977, México p. 69.

## 1.2 MECANISMOS EPISTEMOLOGICOS DE FORMACION IDEOLOGICA

Estos mecanismos "operan en el nivel simbólico cultural en el cual el hombre reconoce y desconoce prácticamente su situación de clase y su posición en el sistema de relaciones sociales y productivas, son usados en los programas ideológicos continuamente, para producir efectos de conocimiento-desconocimiento. (Ocultamiento y legitimación). 9/

Estos mecanismos producen los efectos mencionados en la conciencia social, manteniendo la legitimación del sistema dominante y la unificación social tendiente a ocultar las esenciales contradicciones de clase.

Algunos de los principales mecanismos se presentan a continuación:

1. Declaración de intereses particulares como Universales. Los intereses particulares de la clase dominante se proclaman como intereses o valores universales. Que conciernen a toda la sociedad, este mecanismo se expresa en la proclamación de valores como voluntad popular, democracia, igualdad, sufragio universal etc. Este mecanismo se ha usado en diferentes momentos históricos del país, un ejemplo reciente lo consti-

---

9/ DANIEL, Op.Cit. p . 71.

tuyen los procesos electorales de los años 1982 y 1984, en los cuales el partido político Alianza Republicana Nacionalista, representante de los intereses de la clase dominante, sintetizaron sus planteamientos políticos en slogan que enaltecían el nacionalismo y la defensa de la patria, retomándose el espíritu de la nación a través de elementos representados principalmente por los símbolos patrios, la familia, el trabajo, la propiedad privada, la producción y la empresa privada.

La estrategia propagandística del referido partido exaltó aquellos valores que defienden y sustentan la clase dominante y fueron manipulados a tal grado de presentarlos a la sociedad salvadoreña como símbolos de salvación de la patria y de un interés colectivo.

En resumen este mecanismo permitió identificar los valores de la clase dominante con los valores generales o universales de la sociedad salvadoreña. Estos valores incluso llegan a institucionalizarse en aparatos ideológicos para lograr que la ideología de la clase dominante se conserve y reproduzca.

## 2. La naturalización de lo histórico.

La ideología utiliza otro mecanismo por medio del

...

cual se pretende engañar a la sociedad presentándole como un proceso natural y eterno las formas de convivencia y organización en la cual se encuentra la sociedad. Esta forma de presentación del orden social crea en el individuo un efecto de desconocimiento de la evolución de la sociedad, bloqueando las posibilidades de cambio hacia un estadio superior.

Se intenta con este mecanismo detener o desviar el interés de las clases subalternas por la búsqueda de alternativas políticas que propicien cambios estructurales profundos con miras a esquemas más amplios de participación social.

Se presentan los esquemas democráticos como la alternativa dentro del margen de lo posible y deseable por toda la sociedad, negándosele a las clases subalternas la posibilidad de expresarse en comportamientos políticos que propicien cambios estructurales.

### 3. Representación de los hechos sociales como interpretaciones subjetivas.

En el proceso de estabilización de la realidad la ideología emplea la representación de los hechos sociales como meras interpretaciones subjetivas de

los grupos dominados, es decir que la propia objetividad del hecho se manipula aislando parcialmente los sucesos del todo social al que pertenecen y presentándolos subjetivamente ante el resto de la sociedad, limitando a ésta el conocimiento real, objetivo y dialéctico de los fenómenos sociales.

Con este mecanismo se presentan los hechos de la realidad y de la cultura en general en forma atomizada, disgregada y sobre todo en forma superficial. En este tipo de representaciones los intereses, actuaciones y vivencias de la clase dominada pasan a un plano secundario, donde raras veces son analizados o interrelacionados con las causas estructurales que los generan.

Desde esta perspectiva teórica los intentos del individuo o de la sociedad por captar la realidad, resultan insuficientes al percibir únicamente representaciones aisladas, dando como resultado un comportamiento regulado según los intereses de la clase en el poder.

4. Presentación de los valores "universales" en forma dogmática e impositiva.

La ideología dominante busca la legitimidad de las estructuras y las instituciones políticas, emplean

do otro mecanismo cual es el de propiciar la inserción de las instituciones políticas en la funcionalidad del sistema, regido por los fines, objetivos y valores sociales de la clase dominante.

Los valores que la clase dominante presenta como "universales" no responden a la lógica o racionalidad del hecho, sino que lo representan como un dogma, es decir que la clase subalterna lo debe aceptar e internalizar como algo indiscutible, tratándose de demostrar que dichos valores son neutrales, sin ningún efecto político partidarista; aún cuando con ellos se pretenda controlar y ampliar el sistema vigente por la producción, circulación y consumo de dichos valores.

Estas formas de imposición de valores de la ideología dominante, tiene como función específica producir la aceptación y el reconocimiento de los valores por la clase subalterna; especialmente de aquellos que la clase dirigente tiene particular interés en promover públicamente.

##### 5. Negación del futuro como posibilidad de cambio.

En el nivel ideológico es donde se manifiesta con gran claridad la hegemonía de clase, fijando y determinando el curso de la historia ante la clase

subalterna, Este mecanismo produce el efecto de la negación del futuro como una posibilidad para el cambio de las estructuras vigentes consagrando el presente tal y como está, glorificando lo que hay como incommovible y definitivo. Es en base a este tipo de mecanismos que la ideología edifica la racionalidad del sistema desde un enfoque estático y conservador. Es por ello que el pasado es considerado como algo real y el cambio de las estructuras sociales pasa a ser una función de la clase dominante, como sujeto de la historia y enfocado dicho cambio desde un punto de vista tecnológico y de acuerdo al avance de la ciencia.

#### 6. Divinización del sistema social vigente.

Complementándose al mecanismo anterior, se encuentra la "Divinización del sistema social vigente", por medio del cual se difunde la idea de que el orden social establecido es un mandato divino que debe de conservarse y promoverse por ser una garantía que asegura el tipo de relaciones sociales existentes.

Este mecanismo permite enmascarar el papel dominante de lo ideológico ante los sujetos sociales, promoviendo el reconocimiento y justificación del sistema

tema económico-político a través del consumo de ideas religiosas ligadas a un orden natural divino.

#### 7. El Fetichismo.

Analizando y abstrayendo algunas ideas de Mattelart respecto a este mecanismo reductor de la realidad se plantea a continuación la forma como opera este mecanismo a nivel de la ideología dominante.

Para que una idea o fenómeno social se convierta en fetiche se requiere "cristalizarlo bajo la forma de un objeto puesto aparte, abstraerlo de las condiciones reales que presidieron o presiden su producción " 10/

Bajo estas características la ideología elabora un grupo racional de fetiches tendientes a opacar las relaciones sociales de producción dominantes.

---

10/ MATTELART, Armand y otros. Comunicación Masiva. Editorial Diógenes. 3a. Edición, 1976. México, p. 20

Un ejemplo muy significativo de fetichismos lo representa Mattelart a través de la conceptualización de medios de comunicación colectiva en la medida - que se les concibe como entidades autónomas, dotadas de una voluntad propia, como que fueran producto de un fenómeno social alejados de las estructuras políticas, sociales y económicas en las cuales funcionan.

En otras palabras se ha transformado a los medios de comunicación en actores imaginarios que están - bajo una racionalidad tecnológica. A tal grado se les ha separado de su contexto originario que incluso llega a concebirseles como entidades autónomas y neutrales en su función de manipulación y a doctrinamiento.

Tras el medio de comunicación colectiva se oculta la identidad de los manipuladores y principalmente la funcionabilidad de las ideas que transmiten, - ocultando ante los receptores la dominación social que ejerce la clase dominante.

Al igual que los medios de comunicación colectiva, también se fetichiza el concepto "opinión pública" convirtiéndolo en un actor o personaje al cual se le atribuyen las opiniones privadas como si fueran

públicas y se le adjudican diferentes roles sociales de apoyo, aceptación, rechazo, indiferencia, etc.... según el momento histórico sobre el cual trascurren los fenómenos sociales.

En síntesis con estos mecanismos se crean fetiches o mitos que van privando a los fenómenos sociales de su sentido histórico, integrándolos a un orden natural de ideas o fenómenos domesticando la realidad e invirtiéndola en tal sentido que se viva una "seudo realidad" edificada en las bases de la ideología dominante.

Del mismo modo como se han convertido en fetiche o mito los conceptos de "medios de comunicación colectiva" "opinión pública", se han reelaborado otros conceptos tales como "libertad" "respeto de la persona" "democracia", etc...

En este proceso la tecnología mistifica cada concepto y lo reviste de "neutralidad" o asumiendo carices variables de acuerdo a los intereses de los manipuladores, pretendiéndose en última instancia la neutralización o inmovilización de las estructuras sociales en que se introduce esa tecnología.

Los mecanismos epistemológicos de formación ideoló-

gica ocultan las contradicciones de la realidad social y la lucha de clases, legitimando las prácticas sociales de dominación, generando un modo de vida y una visión del mundo conveniente a la reproducción de las relaciones sociales vigentes. 11/

En esta forma la ideología dominante controla el comportamiento de la clase social dominada organizándole la función que debe desempeñar en el medio social en el cual está inmersa.

Este proceso reductor de la realidad está basado en el mismo sistema de relaciones de producción vigente o sea en las leyes del sistema económico imperante, es decir que su funcionamiento se debe -- buscar en las relaciones de producción establecidas; por ser precisamente a estas relaciones a las que pretende estabilizar y atribuirle validez eterna.

---

11/ MATTELART, La Lectura Ideológica del Mensaje. Folleto mimeografiado. Págs. 35-45.

### 1.3. RELACION DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA CON LA IDEOLOGIA.

En los párrafos anteriores se ha enfatizado en la idea de que en una sociedad dividida en clases, la función de la ideología es brindar la estabilidad y reproducción de toda la racionalidad que la estructura requiere.

En el ejercicio de esta función los medios de comunicación colectiva se convierten en parte de los instrumentos por medio de los cuales la ideología logra sus funciones.

En este apartado se pretende establecer la relación directa existente entre la ideología y los medios de comunicación colectiva. Analizaremos las ideas de Gramsci, por ser éste uno de los teóricos que más se ha destacado en la producción del discurso teórico relacionado a la superestruc-

tura, en el seno de la cual ubica a la Sociedad Civil como dirigente del nivel ideológico de la sociedad. Ha desarrollado también diferentes conceptos originales para la interpretación de los problemas referentes a lo económico y político .

Es por ello que se han seleccionado y analizado algunas de las categorías de Gramsci, para explicar y relacionar el campo ideológico en el cual están inmersos los medios de comunicación colectiva.

Según el enfoque de Gramsci, la estructura y la superestructura forman un bloque histórico, o sea que "el conjunto complejo, contradictorio y discordante de la superestructura es el reflejo del conjunto de las relaciones sociales de producción.

El concepto de bloque histórico, implica la unidad entre estructura y superestructura cuando alude a la realidad histórica que recorta en el tiempo un bloque histórico" 13/.

---

13/ Citado por PORTANTIERO, JUAN CARLOS. Gramsci y el Análisis de Conjuntura. (Algunas Notas ). Revista Mexicana de Sociología. p.p. 64-65

Basándonos en algunas ideas de Gramsci identificamos en este concepto la unidad de esas dos instancias (estructura y superestructura) aludiendo a la realidad histórica que fija en un momento determinado un bloque histórico, en donde participan todas las fuerzas sociales que están articuladas por la hegemonía que un grupo social dominante ejerce sobre el conjunto.

El carácter dialéctico de estas dos instancias puede ser representado en la siguiente similitud: las fuerzas materiales son el contenido y las ideologías la forma éste es precisamente lo que afirma el concepto de Bloque Histórico.

El vínculo orgánico que se da entre estas dos instancias corresponde a una organización social bien concreta que está asegurada por la capa social encargada de administrar la superestructura del bloque histórico: los intelectuales, que son los funcionarios de la superestructura y que se encuentran al servicio de la clase social que representan y con la cual mantienen una relación social y económica muy estrecha.

Es decir, que estos intelectuales tienden a mantener la integración de todas las capas sociales, convirtiéndose en los elaboradores de la ideología de la clase

dominante y encargados de administrar y animar la estructura ideológica de dicha clase.

Los intereses clasistas son transmitidos y manipulados hasta transformarlos en intereses de las grandes mayorías; los intelectuales en todos sus niveles impregnan o difunden estas ideas.

Los intelectuales juegan un papel muy esencial dentro del seno del Bloque Histórico, por ser estos los agentes de la superestructura. Gramsci distingue diferentes categorías de intelectuales los cuales tienen en común la relación que les une a una clase determinada.

El vínculo entre estructura y superestructura está reflejado en los intelectuales que forman una capa social diferenciada ligada a la estructura, cuya función es - elaborar y administrar la superestructura que le dará la homogeneidad a la clase fundamental haciendo posible la dirección del bloque histórico.

Los intelectuales no son considerados como una clase social propiamente dicha, sino que son grupos ligados a las diferentes clases, es decir que cada grupo social tiene su propia capa de intelectuales o tiende a formársela.

La función de los intelectuales se extiende no sólo a

la superestructura volviendo homogénea y hegemónica a la clase fundamental en el campo propiamente económico, sino que también en lo social y en lo político. Creándose especializaciones diversas que son confiadas a diferentes capas de intelectuales.

En resumen son funcionarios de la superestructura que elaboran la ideología de la clase dominante dándole conciencia a su rol y transformándola en una concepción del mundo que impregna todo el cuerpo social.

El intelectual mantiene su autonomía en relación a la clase fundamental, porque no evoluciona al mismo nivel del Bloque Histórico, su relación con la estructura es una relación mediata.

A nivel de la superestructura del Bloque Histórico funciona la Sociedad Civil la cual juega un papel fundamental en cuanto que representa una totalidad compleja con un campo de acción muy amplio y con capacidad para dirigir todo el bloque histórico. Gramsci conceptualiza la Sociedad Civil "como el conjunto de los organismos vulgarmente llamados privados y que corresponden a la función de hegemonía que el grupo dominante ejerce en toda la sociedad!" 14/

---

14/ Citado por PORTELLI, HUGUES. Gramsci y El Bloque Histórico. Siglo XXI. Editores. 1979 .p 14.

Entre estos organismos se considera a la Iglesia, la familia, escuela, sindicatos, partidos políticos, medios de Comunicación Colectiva, en los cuales se estructura la hegemonía de una clase a la vez que se constituyen en el escenario de la lucha política de clase.

La hegemonía puede ser mantenida por los grupos que componen la sociedad civil, por la potencialidad que reúnen para dirigir ideológica y culturalmente a otros grupos sociales aliados para ello se organizan en aparatos predominantemente políticos, que representan los intereses políticos de la clase dominante. 15/

Continuando con el análisis de los planeamientos de Gramsci, la sociedad civil puede ser considerada bajo tres aspectos fundamentales:

a) Como ideología de la clase dirigente: porque abarca las distintas ramas de la ideología como la ciencia, el arte, la economía, el derecho, etc... cada una de estas ramas aparentemente son independientes; pero no son más que los diferentes aspectos de un mismo todo: la concepción del mundo de la clase

---

15/ Citado por PORTANTIERO, JUAN CARLOS. Gramsci y el análisis de Coyuntura. (Algunas Notas). Revista Mexicana de Sociología. p.p. 67-73.

fundamental.

- b) Como concepción del mundo difundida en todas las capas sociales, a las que liga a la clase dirigente adaptándose a todos los grupos sociales. Cada una de las capas sociales posee su sentido común pero la "concepción del mundo" se presenta bajo diferentes formas y las unifica.
- c) Como dirección ideológica de la sociedad, se articula en tres niveles esenciales que le permiten cubrir todas las actividades de la clase dirigente y la dirección del Bloque Histórico.

Los niveles en los cuales está estructurada son:

- C.1. Como ideología propiamente dicha abarcando todas las ramas del arte, la ciencia y la cultura, con una gradación, estructura y difusión que asegura la continuidad de las relaciones de producción.
- C.2. Como estructura ideológica de la clase dirigente, mantiene una articulación interna organizada para difundir la ideología, manteniendo y desarrollando un frente teórico ideológico.

Es precisamente a este nivel donde están agru-

padas todas aquellas organizaciones cuya función es difundir la ideología. Entre estas organizaciones los medios de comunicación colectiva desempeñan un rol muy especial en la influencia y manipulación de la opinión pública.

En el seno de la estructura ideológica también existen otras instituciones culturales, religiosas educativas etc.... que contribuyen también a la difusión de la ideología.

Estos pensamientos demuestran claramente que los medios de comunicación colectiva no son entes aislados, sino que son parte directa de la estructura ideológica que mantiene la sociedad civil. De donde se infiere que el comportamiento y función de los mismos responderá a una dirección ideológica ligada a una estructura económica determinada.

C.3. Los medios de comunicación colectiva se convierten también en el material ideológico por medio del cual se difunde la ideología con una gran rapidez, porque abarcan todo el campo ideológico, agregándose a esta acción el impacto emocional que generan principalmente los medios como

la radio, la televisión, el cine, el teatro,  
etc. 16/

De acuerdo a las tres características que asume la sociedad civil, ésta abarca todas las ramas de la ideología, con diferentes grados cualitativos para adaptarse a todos los grupos sociales, creando para ello las organizaciones, los instrumentos, y el material ideológico necesario para reproducir la ideología.

La interrelación de estos tres aspectos articulan internamente la "estructura ideológica" de la clase dirigente la cual influye directa o indirectamente sobre la opinión pública, principalmente a través de las instituciones más dinámicas la prensa y las editoriales.

Desde esta perspectiva es posible evidenciar que el campo de la sociedad civil es puramente ideológico, de ahí la importancia que se le otorga en el presente estudio porque es precisamente al interior de ella que se dirige el funcionamiento de los medios de comunicación colectiva.

---

16/ Citado por PORTELLI, HUGUES. Gramsci y el Bloque Histórico. Siglo XXI. Editores 1979 Mexico. pp 17-25

A través de la conceptualización anterior es posible identificar a los medios de comunicación colectiva como instrumentos con una función definida, cual es la legitimación de las bases de poder de la clase dominante. En la medida que esta clase monopoliza los medios de producción y domina la estructura del poder de la información será su visión particular del mundo la que tenderá a imponerse como visión general. Controlar los medios de comunicación colectiva en función del poder económico posibilita controlar las conciencias de la clase dominada.

Desde esta perspectiva se concibe a los Medios de Comunicación Colectiva como "las instituciones o instrumentos culturales que derivados del vertiginoso desarrollo que alcanzan las fuerzas productivas: son capaces de producir, distribuir e inculcar la ideología de la clase o fracciones de clase que la detenta, en la proporción voluminosa en la cobertura más amplia y con la incidencia más constante sobre los campos de conciencia de los diversos grupos sociales que componen la formación social donde se inscriben. 17/

---

17/ CHACON, Ricardo. Las Campañas de los partidos. Revista ECA. Abril, mayo 1984. El Salvador. p.250.

El medio de comunicación colectiva cumple la función antes señalada, cual es la de materializar la concepción ideológica, generando y reproduciendo cotidianamente la retórica que inmovilicé la alteración del sistema.

A través de representaciones colectivas el medio de comunicación logra la distorsión de los fenómenos o hechos sociales, creando la "opinión pública" para que ésta apruebe, rechace o sancione aquellos proyectos ideológicos que se desean manipular; aún cuando esto implique el sensacionalismo, la exaltación de valores, de conductas, creación de expectativas que no se concretizarán, etc....

Los medios de comunicación colectiva se organizan de tal modo que tienden a generar o reforzar modos de concebir el mundo, la finalidad de tal acción se encamina a que la sociedad juzgue con ellos los hechos humanos.

Como ya se ha señalado en los párrafos anteriores el medio de comunicación colectiva se ha convertido en un "fetiche" con un contenido altamente ideológico que lo aleja de la pretendida neutralidad al momento de noticiar, o de vertir opiniones, comentarios, etc....

Desde esta perspectiva consideraremos a los medios como configuradores y transmisores de la ideología dominante.

Estos medios de comunicación colectiva no están - aislados dentro de la sociedad, sino que estos tienen una existencia concreta en tanto que están ligados a un sistema que implica una política, un mercado, una legislación, etc... Este tipo de relaciones les da a los medios de comunicación colectiva además de su carácter concreto su inserción en una evolución histórica determinada, comprometida a una estructura definida y por ende a una ideología.

## II. MARCO ESTRUCTURAL Y MODELO DE DOMINACION EN EL QUE SE ENMARCAN LOS MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA.

### 2.1 Función y Propiedad de los Medios de Comunicación colectiva.

En el apartado anterior se ha analizado la relación existente entre ideología y medios de comunicación colectiva, estableciéndose que estos ideológicamente se encuentran comprometidos con la estructura de la sociedad particular a la cual sirven.

Todos los medios existentes en una sociedad (prensa, radio, cine, televisión etc,.) integran un proceso único de comunicación dirigido a un mismo auditorio, cumpliendo funciones paralelas de acuerdo a la especificidad propia de cada medio, lo que determina la individualidad y efecto que produce en los receptores captados.

Los medios de comunicación colectiva son instrumentalizados para la reducción de los fenómenos y procesos sociales a la escala de valores de la clase dominante, como un mecanismo para asegurar la racionalidad del sistema y ocultar el carácter de clase existente en una sociedad dividida.

Los medios de comunicación colectiva pertenecen a la esfera ideológica de la clase dominante, reflejan la visión del mundo de dicha clase difundiéndola como única y razonable. En la medida que esta clase monopoliza la dominación de estos medios y de la estructura del poder económico, será su visión particular del mundo la que tenderá a reproducirse e imponerse como visión general.

En este sentido instrumentalizará a dichos medios para que reflejen esa visión particular elevará y divulgará a través de ellos "su verdad e interés", convirtiéndola como la verdad e interés general o universal de toda la sociedad.

Es para ejercer su dominación a través de los medios de comunicación colectiva, que la clase dominante empleará los mecanismos de reducción de la realidad o mecanismo epistemológicos, mistificando la realidad para anular o detener toda fuerza capaz de desenmascarar la ideología dominante y la estructura que defiende.

Desde esta perspectiva los medios de comunicación colectiva son instrumentalizados por la clase dominante, para convertirlos en reproductores y difusores de la ideología concebida para la estabilización de la estructura. Están comprometidos en la difusión de mensajes implícitos y estructurados tendientes a reflejar el sistema de valores de dicha clase y a diluir los hechos sociales priván

dolos de su sentido conflictivo e integrándolos al conjunto de representaciones estereotipadas que hacen funcionar el esquema de la dominación.

Los pensamientos dominantes difundidos por los medios de comunicación colectiva no se encuentran en el vacío, sino que estos previamente han sido institucionalizados en aquellas instituciones que integran la sociedad civil y que reflejan los conceptos de la clase dominante, garantizándole al sistema las condiciones de estabilidad y de armonía de las relaciones sociales.

En la medida que el agente social se encuentra inmerso en la institucionalidad de los valores creados por la ideología dominante, el medio de comunicación reforzará y le dará soporte a esa institucionalidad.

Retomando algunas ideas de Mattelart en su libro La Lectura Ideológica del mensaje consideramos que los medios de comunicación colectiva se convierten en uno de los instrumentos más eficaces de la dominación social, cuando los agentes sociales no logran desmistificar las representaciones colectivas que se les transmite o difunden, asimilándolas sin mayores obstáculos mentales y convirtiéndose en un sistema de "autopresión" que le man-

tiene dentro de la ideología dominante. 18/

En una sociedad dividida en clases los medios de comunicación colectiva cumplen la función de reproducir la concepción que rechaza todo cambio al sistema, generando y reproduciendo cotidianamente la dominación de la clase que es el soporte del modo de producción, por ello es que estos medios se constituyen en el instrumento por excelencia para perpetuar dicha dominación.

El centro de gravedad en el cual se afincan los medios de comunicación colectiva es la ideología de la dominación, para desmovilizar todo intento de transformación o cambio. Funcionan desorganizando a la clase dominada como clase propiamente dicha, organizando para ello el esquema transmisor de la información en función de los intereses de la clase dominante.

En razón de tal actuación en el proceso de comunicación, "...Se asiste a un proceso de aislamiento del hecho, cortado de sus raíces, vaciado de las condiciones que presidieron su aparición, abstraído de un sistema social que le confirió un sentido y donde él mismo desempeñó un papel revelador y significativo..." 19/

---

18/ Mattelart, Armand . La Lectura Ideológica del Mensaje.  
Folleto mimeografiado. p.p. 37-40.

19/ Mattelart Armand y Otros. Comunicación Masiva. Editorial Diógenes, 3a. Edición México. 1976. p. 47

Bajo este contexto el hecho noticioso pierde su integridad histórica y aísla a los agentes sociales de su realidad concreta, condicionando las opiniones y el consenso general en forma parcializada. Es decir la información desinforma porque lejos de orientar o formar más bien impide a la sociedad captar la contextura del hecho noticioso, que le permitiera reunir los suficientes elementos de juicio para internalizarlo en un conocimiento activo y crítico.

Es por ello que los hechos noticiosos servidos con las limitaciones señaladas, mantienen a los receptores con una pasividad de consumidor que le imposibilita procesar los y convertirlos en un elemento de diagnóstico para la acción.

En tal sentido el orden que prevalece y al cual responden es aquel que privilegia los intereses de la clase hegemónica, tomando en cuenta lo anterior, toda noticia es ideológica en la medida que defiende los intereses determinados de una clase. Es decir que está comprometida a reproducir aquellas ideas que le den soporte y estabilidad al sistema económico.

En este sentido todo hecho noticioso aún cuando presenta un matiz independiente alejado del contexto económico político, está cargado implícitamente de una serie de ideas preconcebidas cuya función expresa la estrategia

de la clase dominante en contra de su enemigo de clase. Así por ejemplo cuando el medio de comunicación colectiva informa sobre un concurso de belleza, festival artístico etc., ideológicamente compromete a los receptores a aceptar y amoldarse al sistema vigente y a encausarlo en un orden social fundado en los valores establecidos por la clase dominante.

El conjunto de noticias explícitas e implícitamente ideológicas manejadas por los medios de comunicación colectiva, tienden a evitar la lucha de clases y por ende la permanencia del sistema.

En aquellos períodos históricos en los cuales la estructura y la racionalidad de la dominación están amenazados en su continuidad o transformación, el medio de comunicación cumple una función explícita de alertar, agitar o movilizar a las clases sociales en el intento de recuperar la estabilidad del sistema y evitar toda agudización de la lucha de clases.

En estos momentos se recurre con mayor intensidad a los mecanismos epistemológicos de formación ideológica que conduzcan a la inversión o tergiversación de los hechos susceptibles de contribuir a legitimar la estrategia.

Recurriendo cuantas veces sea necesario a la adulteración de la información generando el conjunto de repre-

taciones colectivas, lo cual constituye una de las principales funciones de los medios de comunicación colectiva.

En términos concretos se considera que la función de los medios de comunicación colectiva, tiene por objeto primordial perfeccionar el control de la clase dirigente. En este sentido los medios homogenizan y disciplinan a las clases sociales para que consuman en dimensiones industriales los productos lanzados al mercado por el sistema productivo, amplían además su esfera ideológica para influenciar y alejar a las capas sociales de todos aquellos actos o acciones de protesta que conduzca a la lucha de clase.

La función de los medios de comunicación está en relación directa al sistema de propiedad de los mismos limitándoles su pretendido carácter de autonomía. Esta limitación deberá entenderse en el sentido de que la noticia o el comentario tiene una existencia económica concreta y responde a un conjunto de intereses que les dé a estos una posición política concreta.

Las explicaciones anteriores ubican a los medios de comunicación colectiva, como verdaderos configuradores y transmisores de ideología ya que su actuación brinda los elementos o argumentos que deberán atribuírseles a la

interpretación que se haga de determinados hechos.

Estas interpretaciones están cargadas de intereses, intenciones, y una finalidad concreta que les ubica en la defensa ideológica del sistema económico para el cual han sido concebidos.

La característica de propiedad privada prevaleciente en los medios de comunicación colectiva, le confiere una nueva dimensión a la lucha de clases en tanto que las noticias, publicaciones o mensajes estarán determinados por el interés económico del propietario; quien reproducirá día a día y en volúmenes diversos la ideología de la clase que representa.

Es así como aquellos hechos que señalan una encubierta o directa oposición al sistema político dominante, serán procesados en el sentido de minimizar, omitir o transformar sus efectos.

En el proceso de comunicación se establece una amplia gama de relaciones empresariales colaterales entre empresas publicitarias, agencias nacionales o internacionales de noticias y los propios medios de comunicación colectiva con su estructura interna, la cual requiere de amplias instalaciones, personal especializado y un financiamiento constante para operar.

Estas relaciones empresariales constituyen una verdadera red comercial en la cual la noticia, el comentario, los mensajes, los programas de entrenamiento o informativos etc., experimentan un proceso de interrelaciones que les ubican en una perspectiva de intereses que alejan a los medios de comunicación colectiva de la pretendida "neutralidad", ante los hechos trascendentales que rigen la sociedad en la cual están inmersos.

Conviene enfatizar en este análisis que la dominación que la clase hegemónica ejerce a través de los medios de comunicación colectiva, no se limita al mero control y sistemas de propiedad sobre los mismos, sino que esta dominación abarca todo el campo ideológico.

En este campo los medios actúan estratégicamente relacionando el ámbito de los procesos y sistemas de codificación de la realidad, donde la defensa de las condiciones materiales adquiere una dimensión central, dándole significado y dirección a las conductas sociales.

El principio organizativo que rige la administración del sistema de comunicación está dirigido a "obtener rentabilidad en las inversiones, reforzando la ideología de dominación e inducir a los grupos sociales a una práctica consumista, convirtiéndolos en simples masas con capa

cidad para comprar la producción industrial. 20/

En consecuencia el sistema de comunicación homogeniza a las clases sociales uniformándolos en una manera de pensar, tendientes a estandarizar y disciplinar en un modo de producción determinado, induciéndolas a que consuman los productos lanzados al mercado y transmitiendo una dirección social a las prácticas sociales. En esta forma la clase hegemónica perfecciona y reafirma su control y dominación sobre la clase social subordinada.

En la medida que los medios de comunicación colectiva avanzan tecnológicamente y logran abarcar receptores o auditorios cada vez más amplios, constantes y con un máximo de rapidez, aumentan el poderío de la clase hegemónica, reduciendo a un denominador común su orientación ideológica.

En este sentido algunos autores han firmado que "mientras los dueños de los medios no hagan que estos reflejen fielmente, verazmente toda la realidad de la sociedad, sus aspectos, característica y sus conexiones, (lo que es perfectamente posible hoy día) la comunicación masiva no será "de" las masas, sino que para las masas y no se retroalimentará de las manifestaciones más fundamentales de su actividad y su espíritu, sino que le impondrá for-

---

20/ Barbero Jesús Martín. Comunicación Masiva: Discurso y Poder. Folleto Mimeografiado . p 155.

mas y contenido que le son ajenas." 21/

La exposición de los párrafos anteriores ha planteado la dominación que la clase hegemónica ejerce a través de los medios de comunicación colectiva, enmarcándolos en una estructura y en una ideología. Ampliando más este enfoque se hace necesario destacar también el aspecto puramente comercial o lucrativo que representan los medios de comunicación colectiva para los empresarios propietarios.

Este negocio lucrativo funciona sobre el supuesto de que las empresas organizadas para la difusión o impresión de la noticia, requiere de una tecnología e instalaciones que implican grandes inversiones que necesariamente tienen "un dueño y un precio". Son objeto de propiedad privada generalmente y en algunas ocasiones subvencionados por el Estado, participando en el mercado competitivo de la difusión e incentivándose en la superación de la calidad técnica para mantenerse en el mercado y por ende en la obtención de un nivel de ganancias que cubra además de su inversión, los altos beneficios económicos que aportan a sus propietarios.

Si partimos del supuesto de que es el incremento de la ganancia la que determina la superación de la calidad

---

21/ Taufic y Camilo. Periodismo y Lucha de Clases. Editorial Nueva Imagen. 4a. Edición 1977 México. P.54

técnica de los medios, se refleja claramente que el propietario enfocará la actuación de los mismos en una orientación netamente comercial, que relegará a un plano secundario la función social o comunitaria que los medios de comunicación colectiva deben desempeñar en la sociedad, cual es la de formar una opinión pública consciente y crítica de la realidad en la cual está inmersa. Desde esta perspectiva se subordina a la obtención de la ganancia todas las actividades involucradas en la generación y circulación de mensajes, ya que en ello priva el principio de lucro.

Al funcionar los medios de comunicación colectiva con un enfoque netamente comercial se excluyen, para su propio beneficio y para no afectar la ideología dominante, de ofrecer información y opinión de aquellas contradicciones estructurales que afectan a la clase subalterna, la cual por no poseer el suficiente poder de compra no puede manifestarse a través de dichos medios. Las expresiones gremiales, sindicales o personales estarán sujetas a la capacidad de compra para poderse expresar en los espacios y tiempos que ofrecen los mencionados medios. Estas expresiones están limitadas también por las políticas y opciones editoriales que designan los empresarios. Esta característica condiciona que se marginen, rechacen, omitan, recorten o ataquen todos los hechos noticiosos

que no respondan al poderoso binomio "Ideología/poder de compra".

El tratamiento que se le brinda a este tipo de hechos contrasta con el tratamiento privilegiado que algunos medios de comunicación asignan a sucesos o eventos que benefician a los intereses económicos de una minoría poderosa, que tienen la capacidad de compra para mantener la difusión en los volúmenes y constancias que lo requieren, esto es una muestra de la función que desempeñan los medios de comunicación colectiva en una sociedad dividida. Estos concebidos bajo la lógica del costo beneficio hace que "los sistemas de comunicación colectiva así pensados, instrumentalizados y manejados sean eficientes servidores del sistema que los necesita y los alimenta y de la ideología acompañante que los legitima". 22/

Los medios de comunicación colectiva concebidos bajo las características ideológicas y comerciales antes expuestas, no pueden mantenerse en una actuación imparcial o neutral en la interpretación y difusión de la realidad.

---

22/ Stein Eduardo. Los medios de Comunicación Colectiva en El Salvador ante las exigencias de un diálogo nacional. Revista ECA N° 369-370. Julio-Agosto 1979. UCA. El Salvador. P. 659.

## 2.2 Estructura de los Medios de Comunicación Colectiva en El Salvador. Sector Privado y Sector Gubernamental.

En los párrafos anteriores se han planteado la instrumentalización de los medios de comunicación colectiva por la clase dominante, la función que estos desempeñan en una sociedad dividida en clases y la forma como el lucro predomina en la orientación y manejo de dichos me  
dios.

Es decir que se les ha ubicado en el campo ideológico co  
mercial en el cual funcionan, de ahí que no se les pueda concebir como antes aislados, autónomos o neutrales que responden a una dinámica individual y particular, sino que por el contrario son parte de una ideología que les da sentido y dirección.

Partiendo de este planteamiento señalaremos a nivel de El Salvador la estructura y cobertura de los principales medios de comunicación tales como la prensa, la radio y la televisión tanto del sector privado como aquellos subvencionados por el Estado.

El reducido territorio de El Salvador y su sistema de vías terrestres le asignan la cualidad de que los medios de difusión escritos, radiales y televisivos, tengan la posibilidad de llegar con una buena intensidad y frecuen  
cia a los 14 departamentos en los cuales se encuentra geo

gráficamente dividido el país.

En lo que se refiere a radio-difusión, el país contaba hasta el año de 1979 con 51 difusoras distribuidas en 9 departamentos desde los cuales se cubre todo el territorio nacional.

El 98% de las radios emisoras pertenecen al sector privado con una alta concentración en el departamento de San Salvador, desde el cual algunas de ellas transmiten a través de repetidoras departamentales que les amplían su capacidad para cubrir todo el territorio nacional.

Tomando en cuenta la estructura bajo la cual funcionan las radios emisoras y las estrechez del territorio nacional, existen grandes posibilidades de que desde el cantón o caserío más alejado de la capital se capten las ondas sonoras de este poderoso medio de comunicación colectiva.

El cuadro que a continuación se presenta amplía la información anterior.

## CUADRO 1

### Número y Distribución Geográfica de Radio-Emisoras en El Salvador 1979.

DEPARTAMENTO	N° DE RADIO EMISORAS	TIPO DE PROPIEDAD
San Salvador	1	Gubernamental
San Salvador	28	Privadas
Santa Ana	5	Privadas
San Miguel	5	Privadas
Usulután	4	Privada
Sonsonate	3	Privada
Ahuachapán	2	Privada
San Vicente	1	Privada
La paz	1	Privada
Chalatenango	1	Privada
Total	51	

Fuente: Stein Eduardo. Los Medios de Comunicación Colectiva en El Salvador ante las exigencias de un Diálogo nacional. Revista ECA. Estudios Centroamericanos. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Julio-agosto 1979. Pág. 672.

Los datos investigados por Eduardo Stein en el estudio ya citado, en lo que se refiere a la cobertura socio-geográfica de las radios difusoras a nivel del país, señalan que existe un receptor de radio por cada tres personas, este dato es superior al índice mínimo establecido por

la UNESCO el cual es de 5 receptores por cada 20 habitantes.

Estas comparaciones nos demuestran que la radio emisoras están en la capacidad de cubrir gran porcentaje de la población salvadoreña en diferentes transmisiones; pero habría que cuestionarse si la calidad del mensaje difundido supone una formación crítica de la opinión pública, o ésta ha estado encaminado al entretenimiento publici-  
dad y dominación ideológica. 23/

Este es un factor importante de consideración por la que la radiodifusión es uno de los medios más accesibles a nivel del país, tanto por el bajo costo de los receptores transmisores como por no ser necesario el saber leer para percibir el mensaje.

El hecho de que exista una amplia capacidad instalada para transmitir el mensaje, no garantiza que la calidad del mismo sea necesariamente el que logre formar y crear una conciencia crítica tendiente a la búsqueda de una participación activa y razonada de los agentes sociales. Tomando en cuenta el carácter empresarial privado bajo el cual funciona este poderoso medio de comunicación, no podrá esperarse que su actuación se aleje del podero

---

23/ Stein, Eduardo. Los Medios de Comunicación Colectiva en El Salvador ante las exigencias de un diálogo nacional .  
Revista ECA Nº 369-370. Julio Agosto 1979. UCA Editores.  
El Salvador p.p. 647-670.

so binomio "ideología/costo beneficio" del cual se ha expuesto ampliamente en los párrafos anteriores.

Conviene destacar que de las 50 difusoras privadas, únicamente 5 de ellas. La Radio Cadena Central, Radio Sonora, YSKL La Poderosa, Radio Cadena YSU y YSAX La Voz Panamericana, tienen servicio informativo propio; es decir que han montado un departamento especializado para la búsqueda y comentario de la noticia, sirviendo al país con noticias nacionales y algunas de ellas incluso presentan noticias internacionales.

Las otras difusoras dependen de las noticias que aparecen en los diarios, lo que es una clara muestra de la poca importancia que le asignan las radios-difusoras a la labor informativa y la dependencia que mantienen de los lineamientos ideológicos difundidos por algunos periódicos de nivel nacional.

Durante el período de la crisis orgánica que ha vivido el país y que se ha caracterizado especialmente en el período 1979-1984, las radio difusoras han estado limitadas en sus comentarios principalmente en lo que se refiere a aquellos hechos relativos a los enfrentamientos armados entre el ejército nacional y el sector revolucionario. Estas radios están supeditadas a la información procedente del Gobierno que les ha dado la dirección para la información de este tipo de hechos como a

todos aquellos otros hechos relativos al proceso de la guerra. Además conviene mencionar que el gobierno puede negar la renovación de licencias de funcionamiento cuando no se cumplan las directrices gubernamentales.

El Gobierno financía la Radio Nacional, la cual mantiene las características anteriores y además una programación de entrenamiento, servicios sociales y sobre todo se constituye en el canal oficial por medio del cual se da a conocer a la sociedad salvadoreña el quehacer gubernamental.

De este grupo de radio emisoras se excluye por el tipo de su programación la YSAX, la cual constituye en la voz de la iglesia católica, ésta ha mantenido una actitud crítica en la presentación de sus noticieros, criticando todo acto de represión o violación de los derechos humanos, especialmente durante el período de la guerra. Esto la ha hecho acreedora a represalias tendientes a su desaparición.

Además del sistema de radio-difusión, funciona a nivel del país una amplia red de estaciones televisivas que complementa al sistema de comunicación colectiva.

La televisión en El Salvador mantienen un comportamiento similar al de las radio-difusoras; el 66% de los canales televisivos pertenecen al sector privado, esto de

determina la dirección que se le da a la función informativa y formativa. De estos canales privados 3 de ellos son controlados por la misma persona, quien no se interesa porque estos medios noticien sobre el acontecer nacional, siendo la labor en este sentido sumamente mínima.

El cuadro 2 presenta la cobertura geográfica y sistema de propiedad de las estaciones televisivas, reflejando la capacidad instalada.

#### CUADRO 2

##### ESTACIONES TELEVISIVAS EN EL SALVADOR

Todas transmitiendo a color desde San Salvador.  
1984

Canal Asignado	Tipo de Propiedad
Canal 2	Privado
Canal 4	Privado
Canal 6	Privado
Canal 12	Privado
Canal 8	Gubernamental
Canal 10	Gubernamental

Fuente: Periódicos circulando en San Salvador.

Año 1984.

Eduardo Stein ha reunido una serie de datos presentando que la labor informativa de este medio está reducida a dos canales de televisión y en conjunto representan un

4.13% de toda la programación que mantienen ambos canales.

Esta actividad ha sido reducida en el transcurso del período 1979-1984, a un solo canal.

Sin embargo el resto del tiempo 95.87% de la programación está asignado a la labor publicitaria y de entretenimiento en los tres canales comerciales.

El funcionamiento de las estaciones televisivas también están sujetas al control gubernamental, pudiendo ser suspendidas, cuando el gobierno no esté de acuerdo con el tipo de difusión; acción que nunca ha sido necesaria en atención a que la persona que dirige 3 de los 6 canales mantiene un estricto control en este sentido.

Esta orientación de la función comunicativa, refleja claramente la escasa o nula participación de este medio en una formación crítica de la opinión pública, sobre todo si se toma en cuenta la superficialidad con que se han manejado los hechos noticiosos del acontecer nacional.

La función comunicativa de este medio es sumamente selectiva, en tanto que los espacios o tiempos que ofrecen sólo están al alcance de un reducido grupo de población con capacidad de compra para expresarse, a parte de que según algunos estudios únicamente existe un televisor por cada 22 personas en el país, existen dificultades para

obtener un dato confiable en cuanto a la posesión de televisores por familia lo que dificulta la interpretación de este dato, no obstante lo anterior es posible deducir que a nivel real la cobertura de este medio mantiene un comportamiento similar a las desigualdades económicas de la sociedad salvadoreña, a parte de que es un medio con un uso más generalizado en el área urbana.

Los canales 8 y 10 sub-~~ve~~ncionados por el estado transmiten programación cultural y educativa para reforzar el sistema de educación formal y no formal.

A partir de 1983 se observa en el canal 10 una nueva tendencia en cuanto a la incorporación de noticieros informativos que presentan hechos del acontecer nacional y escasamente del ámbito internacional.

Entre estas noticias se presentan inauguraciones, accidentes de tránsito, hechos delictivos y además se incluyen secciones informativas y editoriales que destacan el quehacer gubernamental especialmente las actividades realizadas por el presidente de la república.

Este tipo de programación tiende a presentar ante la sociedad salvadoreña la funcionalidad del orden gubernamental condicionando su percepción en la legitimación del sistema económico político dominante.

Es a través de estos medios de comunicación colectiva que el Gobierno crea preventivamente la opinión pública adecuada, organizando y centralizando ciertos elementos de la sociedad civil, para que estos le den el contenido político a los mensajes, acorde al proyecto político que se está impulsando.

Para ello se crean opiniones de apoyo o rechazo según el caso lo requiera para las acciones políticas en proceso, es decir se modela la opinión pública y en nombre de ella se logra un control directo por parte del estado.

Para completar la estructura de los medios de comunicación colectiva del país, se requiere analizar el comportamiento, capacidad instalada, cobertura social y sistema de propiedad de la prensa escrita.

De los 6 periódicos que circulan a nivel del país

5 son de propiedad privada, llevando implícita la expresión de la postura ideológica de sus propietarios, limitando la circulación de ideas que se contrapongan a los valores e intereses de la clase que representan.

El restante corresponde a la propiedad del sector gubernamental, por medio de la subvención del Diario Oficial.

La circulación que alcanza los periódicos semanal y dominical se presenta en el siguiente cuadro.

CUADRO 3  
 PERIODICOS QUE CIRCULAN EN EL SALVADOR  
 JULIO-DICIEMBRE 1984.

NOMBRE	CIUDAD	SALIDA	TIRAJE	
			Semanal	Dominical
La Prensa Gráfica	San Salv.	Matutino	77.237	103.442
El Diario de Hoy	San Salv.	Matutino	91.094	82.101
Diario Oficial	San Salv.	Matutino	2.600	No sale
Diario el Mundo	San Salv.	Vesperti.	59.729	59.829 <u>1/</u>
Diario Latino	San Salv.	Vesperti.	52.300	45.800*
Diario Occidente	Sta. Ana	Vesperti.	8.500	No sale

Fuente: Periódicos locales

\* De lunes a jueves

1/ Sabatino

La información del cuadro 3 indica la circulación semanal y dominical lograda por los mencionados rotativos, analizando esta información y excluyendo de ella las publicaciones del Diario Oficial por ser especializada, tenemos que en el país existe una circulación diaria de 280,360 ejemplares. Estos son distribuidos a todo el territorio nacional a través de la instalación de agencias distribuidoras tanto a nivel departamental como mu

nicipal.

Esta organización empresarial para la venta y distribución de los periódicos, es factible por el sistema de transporte y de carreteras que une de la ciudad capital, donde están concentrado 5 de los 6 periódicos existentes, con el resto de municipios del país.

En esta forma la prensa escrita logra una amplia y rápida distribución a nivel de todo el país especialmente para el área urbana, no obstante lo anterior a nivel del área rural el alcance es más limitado e incluso se afronta con mayor impacto la barrera del analfabetismo lo que limita el interés en la adquisición de los periódicos.

Tomando en cuenta la amplia cobertura geográfica alcanzada por los periódicos, es necesario analizar la labor informativa desempeñada en el transcurso de los años 1979-1984, especialmente por que durante este período de agudización de la crisis orgánica del país, han existido una serie de controles gubernamentales para aquellas noticias relativas al avance de la guerra y a la estabilidad del sistema, agregándose a esto las censuras que establecen los propietarios a la difusión de algunas noticias.

Este tipo de controles constituye una limitante para que la sociedad salvadoreña pueda recibir una información objetiva y completa.

A continuación se presenta el comportamiento de los principales periódicos de circulación nacional:

a) La Prensa Gráfica:

Tradicionalmente este periódico ha sido propiedad de una sola familia, miembros de la cual ocupan las principales posiciones gerenciales del mismo.

Evita polemizar radicalmente con las políticas gubernamentales, apoyándolas integralmente en sus comunicados, denunciando algunas anomalías del quehacer gubernamental.

"Este periódico representa a un sector de la oligarquía salvadoreña, reproduciendo sin ningún cambio los comunicados del comité de Prensa de la Fuerza Armada (COPREFA) indicando que la guerra está siendo ganada por el gobierno". 24/

Cuenta con un moderno equipo de Offset que le da una buena calidad a sus impresiones, lo cual no es suficiente en cuanto a la función de comunicación que brinda, la que esta limitada a las características ya señaladas.

---

24/ El Universitario. Periódico. Radiografía de los medios de Información en El Salvador. Universidad de El Salvador. Julio 1985, N°17. P. 7.

Su actuación en estos últimos cuatro años (1979-1984) especialmente en cuanto al proceso de diálogo nacional para la solución al conflicto armado, no ha revestido toda la racionalidad y objetividad que la opinión salvadoreña requiere.

Este tipo de actuación frente al problema de la guerra y el proceso de diálogo será analizado en el siguiente apartado.

b) El Diario de Hoy:

Este periódico es propiedad de la familia Altamirano Madriz, manteniendo un grupo de trabajadores antiguos quienes están limitados en sus reportajes y editoriales a la dirección y tendencia que tradicionalmente ha mantenido dicho periódico, cual es la de apoyar toda iniciativa de la libre empresa, criticando y atacando duramente todo intento de intervención gubernamental. Desde esta perspectiva ataca todo acto gubernamental que se encamine a la búsqueda de la intervención estatal. En el caso particular del conflicto armado y el proceso de diálogo, ha favorecido con editoriales noticias y comunicados toda acción que conduzca a la vía armada como la solución del conflicto. En consecuencia ha servido con subjetividad, parcialidad y superficialidad todo hecho que se encamine a la estabilización de una solución política-negociada

del conflicto armado.

Este tipo de actuaciones son ampliamente apoyadas por la clase dominante, en tanto que defiende los intereses de dicha clase.

La actuación de este periódico durante el período en estudio podrá apreciarse en el siguiente apartado.

c) El Diario el Mundo:

Comparando la actuación de este periódico con los anteriores, se aprecia una amplia diferencia en cuanto a la publicación de noticias relativas al acontecer nacional, mantiene comentarios más amplios e incluso da cabida en sus publicaciones a cables internacionales que difieren con la posición gubernamental y algunos comunicados de grupo de oposición, de organizaciones de derechos humanos, sindicatos, etc..."Las razones de esta posible apertura se atribuyen a que los propietarios son un grupo de altruistas y no una simple o una sola familia, sus editores tienen más espacio en la estructura del periódico..." 25/

No obstante lo anterior únicamente critican a personas con cargos gubernamentales y no a la función de

---

25/ El Universitario, Periódico . Radiografía de los Medios de Información en El Salvador .Universidad de El Salvador. Julio 1985, Nº 17.p.7.

las instituciones públicas.

d) El Diario Latino:

Mantiene una reducida circulación, destinando sus espacios a apoyar la acción gubernamental y a las actividades de la empresa privada y de la clase dominante en general. "Es propiedad de la familia pinto, por su poca circulación no es rentable, sobreviviendo a través de los negocios y subvenciones políticas". 26/ Su actuación en el período en estudio y en relación a la búsqueda de soluciones al conflicto armado ha sido poco significativo en tanto que no ha contribuido a la formación de una conciencia crítica en relación a dicho problema.

e) El Diario de Occidente:

El tiraje de este periódico es sumamente pequeño, está limitado al departamento de Santa Ana el cual no alcanza a cubrir ni el total de los municipios de dicho departamento, además de estas dificultades en la circulación, este matutino mantiene una línea sumamente conservadora con poca variedad informativa, dando

---

26/ El Universitario. Op. Cit. P.7.

le preferencia a la noticia local y más que todo al sector comercial.

f) El Diario Oficial:

De circulación limitada y especializada en la publicación de leyes y reglamentos gubernamentales.

La participación de los medios de comunicación colectiva del sector privado y gubernamental ha sido complementaria ya que en conjunto han difundido la ideología dominante durante el período de la crisis orgánica que vive el país. Los intelectuales en sus diferentes capas sociales han asegurado que la unidad ideológica difundida por dichos medios mantenga la homogeneidad del bloque histórico.

Esto no excluye los diferentes matices de opiniones que puedan surgir entre los dos tipos de medios (gubernamentales y privados) que algunas veces incluso llegan a parecer contradictorias, sin embargo la esencia del sistema no llega a afectarse por ese tipo de opiniones; las cuales contribuyen a darle la racionalidad y vigencia al sistema.

Durante el período histórico de 1979-1984, el cual puede ser identificado como el período de la crisis orgánica del país, los medios de comunicación colectiva, principalmente los del sector privado han man-

tenido una participación determinante en cuanto que en conjunto han defendido un esquema político tendiente a la perpetuación del sistema y a evitar los diferentes riesgos de sustitución o cambio a los cuales han estado expuestos el Bloque Histórico.

Estos medios organizados y centralizados en un mayor porcentaje en manos del sector privado, han estado primordialmente enfocados a la defensa de los intereses económicos de la clase hegemónica, de ahí que la participación de los mismos ha sido expuesta a la crítica de algunos sectores por la falta de objetividad con la que se ha presentado y manejado los diferentes hechos de la realidad nacional.

Estas críticas o cuestionamiento a la actuación de los medios difícilmente logran llegar a la sociedad salvadoreña en el volumen y frecuencia necesaria, precisamente por que los medios al tener un precio y un dueño limitan todo tipo de expresión que se oponga a los intereses de la clase hegemónica.

III. MEDIOS DE COMUNICACION COLECTIVA FRENTE  
AL PROBLEMA DE LA GUERRA Y EL PROCESO  
DE DIALOGO.

3.1 El diálogo como Solución Política

Para enfocar la necesidad que representa el proceso de diálogo en el país, se requiere partir del análisis de algunos hechos históricos que llevaron a la sociedad salvadoreña a una guerra civil de niveles intolerables, que ha demostrado que la vía militar no representa la alternativa más adecuada para buscar la solución a la crisis orgánica que vive el país.

La década de 1970 a 1980 se caracterizó por el predominio de una serie de hechos que llevaron a la formación económica y social salvadoreña a una fase crítica y a un agotamiento del sistema político democrático, establecido en la constitución política de 1950.

Los diferentes hechos tales como: el incremento en la participación política de la clase social dominada, las contradicciones acumuladas al interior del sistema económico, incidieron en una crisis orgánica que ha puesto en riesgo la legitimidad y continuidad del Bloque Histórico.

Los hechos económicos, sociales y políticos acumulados

en el período 1970-1979, inciden en la generación de una acentuada crisis económica, ideológica, política y social.

Según Italo López Vallecillos el problema nacional del año 1979 es de crisis estructural, de falta de hegemonía y de obsolescencia de proyectos nacionales de verdadero desarrollo, no menos aguda es la crisis política, reflejada en el cierre cada vez mayor de los canales democráticos burgueses que norman la conducción política de la sociedad. 27/

Esta crisis estructural trasciende al plano superestructural afectando todo el bloque histórico, llegándose a una verdadera crisis orgánica " que se produce ya sea porque la clase dirigente fracasó en alguna gran empresa política para la cual demandó o impuso por la fuerza el consenso de las grandes masas la guerra por ejemplo o bien porque vastas masas (especialmente de campesinos y de pequeños burgueses intelectuales) pasaron de golpe de la pasivi-

---

27 / LOPEZ VALLECILLOS, ITALO. Fuerzas Sociales y Cambio Social en El Salvador. Revista ECA. Estudios Centroamericanos. Universidad José Simeón Cañas. Julio-agosto 1979. San Salvador, El Salvador. p. 584.

dad política a una cierta actividad y plantearon reivindicaciones que en su caótico conjunto constituyen una revolución."28/

Esta categoría de Gramsci puede ser atribuible a la crisis que vive la sociedad salvadoreña, donde la clase dominante perdió su poder hegemónico y por consiguiente la dirección de las clases subordinadas, las cuales ante la insatisfacción de sus demandas económicas, la creciente represión por parte de la fracción hegemónica del bloque histórico, así como por la politización de dicha clase, se inicia un proceso de crisis revolucionaria.

Como una salida a la crisis que se agudizaba cada vez más, el 15 de octubre de 1979 un grupo de militares intentan recuperar el poder hegemónico del bloque histórico a través de un golpe de estado que permitió una serie de reformas. Entre estas se mencionan: Reforma Agraria, Reforma Bancaria, y Reforma al Comercio Exterior; medidas que en un conjunto tendían a viabilizar o garantizar la continuación del modo de producción dominante.

Este modelo reformista fue guiado sobre la Doctrina de la Seguridad Nacional, con una marcada represión, acompañado de un estado de sitio que se mantiene hasta la fe

---

28/ Citado por Portelli Hugues. Notas Sobre Maquiavelo: El Estado Moderno. Editorial Lautaro. Buenos Aires, Argentina. 1972. p 123.

cha.

Para el año 1980 la serie de contradicciones acumuladas al interior del sistema económico político dominante, no permiten que este modelo reformista progrese satisfactoriamente, generando saldos negativos en lo económico, político, social e ideológico.

La lucha de clases se intensifica asumiendo un carácter explosivo, impulsando aceleradamente la lucha armada poniendo en peligro no solo la composición del bloque histórico sino que su posible transformación.

Los enfrentamientos entre las fuerzas gubernamentales y grupos revolucionarios se vuelve una actividad cotidiana que evoluciona a una verdadera guerra civil, que ha afectado a la sociedad salvadoreña en todos sus ámbitos, concretándose en el período 1979-1984.

Como consecuencia de la crisis orgánica que vive el país se produce la guerra, ésta surge como el resultado del fracaso del modelo reformista que se venía impulsando, de la crisis de autoridad de la clase dominante y de la participación política de vastas masas de obreros, campesinos e intelectuales, así como por la situación secular de injusticia estructural.

La guerra civil que vive el país ha traído como resultado miles de muertos, cantidades de familias desplazadas

de sus lugares de origen, una economía agónica, la violación masiva y permanente de los derechos humanos y la destrucción constantes de fuentes de trabajo.

Paralelamente las dos fuerzas en conflicto se han ido fortaleciendo militarmente, sin que se logre demostrar permanentemente la superioridad de una sobre la otra.

Por la situación anterior y en la búsqueda de salidas al conflicto bélico, se viene planteando desde 1980 la idea del diálogo entre el gobierno y el sector revolucionario; el diálogo representa una alternativa política encaminada a la pacificación del país.

El interés por un diálogo nacional se intensifica en la medida que no se vislumbran triunfos en la vía militar por parte de las fuerzas en conflicto, ni triunfo de acciones políticas como es el caso de los procesos electorales en 1982 y 1984 los cuales resultaron poco eficaces en la solución a la guerra civil del país.

Se evidencia así que para acabar con la guerra se tienen que considerar otras medidas o soluciones que presenten posibilidades de terminar a breve plazo con el conflicto, de lo contrario el país se destruiría física, moral y políticamente hasta llegar a niveles intolerables en los cuales nadie saldría victorioso y la clase subalterna se pauperizaría cada vez más, especialmente el sec-

tor rural que es el principal escenario del conflicto armado.

Desde esta perspectiva el diálogo entre las fuerzas en conflicto se presenta como una de las medidas más racionales y justas, que presenta las posibilidades de que el conflicto armado pueda acabarse en forma negociada y paulatinamente en la medida que se planteen los mecanismos de solución a las causas fundamentales que originaron la lucha armada.

El diálogo es uno de los mecanismos más racionales entendido como apertura política en la cual las fuerzas sociales en conflicto se comprometen a iniciar un proceso de conversaciones encaminadas a la búsqueda de soluciones políticas al conflicto bélico, sin que este compromiso descarte en determinado momento la continuación de las acciones militares.

Amplios sectores de la sociedad salvadoreña se muestran receptivos en favor del diálogo, entre estos sectores se encuentran: la iglesia, los sindicatos, movimientos populares, colegios profesionales, universidades, algunos grupos empresariales, etc., quienes esperan que a través del diálogo se lleguen a soluciones concretas de pacificación y que pueda empezar la reconstrucción social, económica y política de El Salvador.

A los sectores que apoyan el diálogo se oponen otros como son los partidos políticos de extrema derecha y gran parte del capital salvadoreño, quienes desvirtúan las ventajas que este proceso representa, argumentando que dicho diálogo es una maniobra para ganar tiempo, estabilizar el conflicto, para fortalecer el gobierno de Nicaragua, es una medida para encubrir las verdaderas intenciones agresivas, es un instrumento de lucha, un arma política intelectual, es un método de ocultamiento de la verdad, es el arma política que necesitan pues no pueden ganar la guerra militarmente, desmoraliza a la tropa y a la ciudadanía. 29/

La oposición de estos sectores deberá buscarse en el interés de los mismos por mantener inalterable el sistema político-económico dominante, el cual consideran que puede ser mantenido y defendido por la vía militar la cual al triunfar evitaría el riesgo de transformación o sustitución del bloque histórico.

### 3.2 La Participación de El Diario de Hoy y la Prensa Gráfica frente al Problema de la Guerra y el Proceso de Diálogo.

Las variadas posturas ideológicas que asumen los secto-

---

29/ ECA, Estudios Centroamericanos. Editorial: El Diálogo en El Salvador como Principio de solución política. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Nov.1982.P.984.

res que apoyan o rechazan el proceso de diálogo o la continuación de la vía militar como única solución al conflicto se expresan a través de los medios de comunicación colectiva, estos difunden dichas posturas asumiendo a la vez una posición definida frente a los problemas mencionados.

Analizando la postura ideológica de los medios de comunicación colectiva, se puede establecer en que medida contribuyen en la aceptación o rechazo por parte de la sociedad salvadoreña para un proceso de diálogo.

Un análisis de este tipo no puede interpretar la postura ideológica de los medios de comunicación colectiva como estrictos medios transmisores de opiniones, mensajes, ideas, etc., desligados de intereses e intenciones en un determinado momento histórico, en tanto que la difusión de los contenidos o mensajes lo hacen de acuerdo a las características de dominación y de lucro ya mencionados anteriormente.

La investigación de la postura ideológica de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica está enfocada -- principalmente a tres momentos históricos en los cuales los periódicos mencionados toman una participación política definida. Los momentos en referencia son:

- 3.2.1. La propuesta de diálogo presentada por el sector revolucionario en octubre de 1982 y las reacciones que ocasiona en la sociedad salvadoreña.
- 3.2.2. La propuesta de diálogo presentada por el Presidente de la República Ingeniero José Napoleón Duarte, en octubre de 1984 y el desarrollo del primer diálogo.
- 3.2.3. El desarrollo del segundo diálogo efectuado en noviembre de 1984 y las reacciones que éste genera entre las diferentes clases de la Sociedad Salvadoreña.

3.2.1. La propuesta de diálogo presentada por el sector revolucionario en octubre de 1982 y las reacciones que ocasionó en la sociedad Salvadoreña .

Los primeros intentos por buscar la concretización de un diálogo con el Gobierno Salvadoreño y el sector revolucionario, se registran en febrero de 1981, Este último manifestó sus deseos por iniciar un diálogo, propuesta que no se concretizó, ni se entregó oficialmente a los sectores involucrados. La propuesta fue rechazada enérgicamente por el ejército nacional y por algunos sectores públicos y privados de El Salvador. 30/ A pesar de las negativas anteriores para efectuar un diálogo el 5 de octubre de 1982 el sector revolucionario integrado por el FMLN-FDR proponen oficialmente al Gobierno de El Salvador mantener la disposición de efectuar un diálogo directo, apoyándose en el consenso y aprobación que de dicho diálogo habían manifestado diferentes sectores políticos, laborales, religiosos tanto de nivel nacional como internacional. Deben -

---

30/ ECA. Estudios Centroamericanos . Documentación.  
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas.  
nov. 1982.P 1053.

destacarse los llamamientos a la búsqueda de la paz por el "Papa Juan Pablo II, La Organización de las Naciones Unidas, movimiento de países no alineados, los presidentes de México y Venezuela, la Conferencia Episcopal de El Salvador. Este último organismo exhortó el 15 de julio de 1981 a las partes involucradas en el conflicto a que abandonando posturas irreductibles se abran a un diálogo sincero, claro, leal, anidado de buena voluntad y en espíritu de auténtico patriotismo, poniendo por encima de los intereses particulares o de grupo la unión de la familia". 31/

Esta propuesta política del sector revolucionario dejaba bien en claro el interés por buscarle una salida negociada a la guerra por un camino más humano y racional y no necesariamente por la vía del conflicto armado. En esta forma se iniciaban los pasos concretos para perseguir un objetivo claro, cual era el diálogo entre las partes en conflicto.

La propuesta fue presentada también ante 19 gobiernos en su mayoría latinoamericanos en la búsqueda de apoyo político y de aceptación a la misma, sin intervención directa ni inmediata, porque consideraban que era únicamen

---

31/ Revista ECA. Op. Cit. P.1049.

te el gobierno salvadoreño quien debería tomar el tiempo necesario para revisar la propuesta. 32/

Ante esta propuesta diferentes sectores salvadoreños se manifestaron unos a favor y otros rechazando todo intento de negociación entre los cuales se pueden mencionar: la Iglesia y las Organizaciones Populares, el Comité de Madres y Familiares de Presos y Desaparecidos Políticos de El Salvador, Partidos Políticos, Alianza Productiva, Cruzada Pro Paz y Trabajo, Frente Femenino Salvadoreño, Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, Centro de Estudios Jurídicos, etc.

En concordancia con algunas manifestaciones de los sectores mencionados especialmente de aquellos que defienden los intereses de clase dominante y que se oponían al inicio del diálogo El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, asumieron una posición política que lejos de considerarse "neutra" o "imparcial" tenía una clara tendencia a rechazar la negociación.

Esta posición se evidencia al analizar algunas publicaciones de los dos periódicos las cuales se presentan a continuación:

---

32/ Diario El Mundo 2 de noviembre de 1982. P.27.

Portadas:

El pueblo pidió no negociar. El Diario de Hoy 20/oct.

No a negociar con Terroristas. El Diario de Hoy 27/oct.

Magaña rechaza la negociación. El Diario de Hoy 29/oct.

Vía de Urna y no diálogo:

Estados Unidos. La Prensa Gráfica 20/oct.

No al diálogo. Presidente

Asamblea. La Prensa Gráfica 27/oct.

La Asamblea contra Diálogo. La Prensa Gráfica 29/oct.

Aún sin profundizar en el contenido de los titulares de primera plana, se puede apreciar que la tendencia de dichos titulares era la de rechazar el camino de la negociación, utilizando para ello algunos mecanismos epistemológicos de formación ideológica, por medio de los cuales se han proclamado valores particulares como de interés general; como es el caso del primer titular "El pueblo pidió no negociar".

Sabemos de antemano que ante la propuesta de diálogo el "pueblo" no tuvo la oportunidad de hacerse oír a través de los diferentes medios de comunicación colectiva, antes bien se le marginó e instrumentalizó a tal grado que la clase dominante haciendo uso de su poder político y económico se manifestó cuantas veces quiso en nombre del "pueblo salvadoreño".

Sería largo y repetitivo analizar el contenido de todos los titulares aparecidos en primera plana y presentados en forma sensacionalista, razón por la cual seleccionamos únicamente parte del contenido del de - fecha 27 de octubre de 1982, de La Prensa Gráfica el cual enfatizaba:

..."absurdo político y traición al pueblo sería sentarse a negociar con los grupos criminales del FMLN-FDR dijo ayer en la asamblea constituyente el Mayor Roberto Dáubuisson... la tesis del diálogo y la negociación es un planteamiento totalmente en contra de la soberanía y dignidad nacionales por cuya razón la inmensa mayoría del conglomerado salvadoreño está en contra... Esas ideas de diálogo y negociación las rechazamos enérgica y terminantemente porque no vamos a permitir que los salvadoreños auténticos se dobleguen ante una maniobra infame y fuera de lógica como es la que ahora se rumora... Cómo es posible dialogar o negociar con esos criminales que con un pretendido pluralismo ideológico quieren tomar por asalto el poder político y que quieren destruir las instituciones democráticas y republicanas incluyendo nuestra Fuerza Armada...Vamos a luchar y vamos a triunfar no permitiremos que los chantajes o las amenazas quebranten nuestra determinación nacionalista de salvar nuestro querido El Salvador".

Las expresiones anteriores reúnen una serie de valores tratando de confundir a la clase subalterna para que capte la propuesta de diálogo desde la óptica de la clase dominante.

Las opiniones vertidas en esta publicación representaban el sentir del Presidente de la Asamblea Constituyente, quien a la vez era el principal representante del partido político de extrema derecha: ARENA, como podrá apreciarse se vierten una serie de términos que tratan de desvirtuar el verdadero propósito del diálogo.

Los intelectuales al servicio de la clase dominante como son los dirigentes políticos, editorialistas, representantes de asociaciones privadas, etc...participan preparando el discurso ideológico para lograr el rechazo al diálogo y la estabilidad del sistema.

Además de los titulares los periódicos es estudio prepararon una serie de noticias en relación a la propuesta de diálogo, las cuales indicaban la misma tendencia negativa hacia dicho proceso. Esta posición ideológica de los dos periódicos reflejaba además del sentir y pensar de sus propietarios un franco apoyo a la difusión de la ideología dominante, esto se demuestra al analizar los titulares de las principales noticias en relación al diálogo, que circularon durante el mes de octubre de

1982.

"Hinton habla de posible diálogo con guerrilla" Diario de Hoy 19/oct/82

"Existe honda preocupación en la Cámara de Comercio al leer lo de Hinton" El Diario de Hoy 20 de octubre 1982

"Intento de negociación sería burlar al pueblo" El Diario de Hoy 21 de octubre 1982

"No a la negociación" El Diario de Hoy 29 de octubre 1982

"Discuten negociación y revelan otros secretos" El Diario de Hoy 29 de octubre 1982

"Estados Unidos por vía de las urnas no diálogo" La Prensa Gráfica 20 de octubre 1982

"Vía institucional y no diálogo dice Ejecutivo" La Prensa Gráfica 29 de octubre 1982

"Constituyente rechazó diálogo con extremistas" La Prensa Gráfica 29 de octubre 1982

Como puede comprobarse con estas noticias dichos periódicos atacaron la posibilidad de encontrarle solución al conflicto armado, por medios pacíficos como era el diálogo.

Además apoyaron la difusión de los comunicados de asociaciones o grupos que se oponían al diálogo y la publica-

ción de éstos no encontraron ningún obstáculo, precisamente porque se mantenían en la posición política ideológica que los periódicos estaban promoviendo; diferente suerte corrían aquellos comunicados que no respondían a estas expectativas los cuales son presentados a continuación:

1. ARENA, no al diálogo y a la negociación con los terroristas. El Diario de Hoy 21 de octubre de 1982. La Prensa Gráfica 29 de octubre de 1982.
2. Por qué insisten en llevarnos al Matadero. Frente Femenino Salvadoreño. El Diario de Hoy 28 de octubre de 1982.
3. Le tomamos la Palabra, Dr. Alvaro Magaña. Cruzada Pro-Paz y Trabajo. El Diario de Hoy noviembre 1982.
4. No al diálogo: Presidente de Asamblea. La Prensa Gráfica 27 de octubre de 1982.
5. El pueblo pidió no negociar. Cámara de Comercio y Asociación Salvadoreña de Industriales. El Diario de Hoy 20 de octubre de 1982.

Los titulares de los anteriores comunicados demuestran por sí mismos la franca oposición de algunos sectores de la clase dominante, en cuanto a la aceptación del proceso de diálogo.

La posición política de los periódicos reflejó claramente la unidad de intereses que se consolida entre ellos y la mencionada clase, especialmente si se toma en cuenta la posición de no dar cabida a artículos que apoyaban en su contenido el posible diálogo; entre ellos está el comunicado del Comité de Madres y familiares de Presos y Desaparecidos Políticos de El Salvador. Monseñor Arnulfo Romero, quien se pronunció en relación con el diálogo de la siguiente forma..."mejor que nadie sabemos cuanto dolor y sufrimiento significa la guerra, siempre ha estado en favor de que el conflicto salvadoreño sea solucionado pacíficamente. Por tal razón ante la nueva propuesta, los miembros de este comité nos permitimos sugerir que sea justamente analizada tomando en cuenta la opinión de diversos sectores. Es más rogamos ferviente a Dios que pueda lograrse una salida pacífica al doloroso conflicto que desangra a nuestra querida patria..."

Después de analizar el contenido del comunicado anterior, era de esperarse que todos los comunicados de este tipo fueran sometidos a un revelador silencio y no fueran publicados por ninguno de los dos matutinos en estudio, sin embargo éste y otros comunicados que apoyaban el proceso de diálogo los publicó la Revista ECA, de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas en el mes de no

viembre de 1982.

Ante este "frente ideológico" mantenido por los dos periódicos en estudio, todo intento de "neutralidad" o "imparcialidad" por parte de los mismos, durante la conformación de la opinión pública ante el proceso de diálogo resultan poco creíbles. Sobre todo si se toma en cuenta que la tendencia de las publicaciones era la de convencer y demostrar a la sociedad salvadoreña lo erróneo o nocivo que representaba para el país, iniciar el proceso mencionado.

La actuación de los periódicos representó a un seudo autor imaginario, en nombre del cual se rechazó todo intento de diálogo, ocultando la identidad de los manipuladores de las ideas, tras las opiniones políticas de los periódicos.

En esta forma se ha traspasado o generalizado la opinión particular de ciertos grupos sociales a la opinión pública.

Los periódicos han tratado de ocultar y desvirtuar la verdadera esencia del diálogo, empleando para ello diferentes mecanismos epistemológicos de formación ideológica, por medio de los cuales se maneja a la opinión salvadoreña. En este proceso se usaron términos de "opinión pública", "Dignidad nacional", "Nacionalismos", "Voluntad

popular", "Respeto al pueblo", "Democracia", "Justicia" etc...generalizando el sentir particular de la clase dominante como una opinión universal de toda sociedad, es decir ocultando y transformando dichas ideas y sirviendo este lenguaje prefabricado de pantalla para ocultar o justificar el rechazo al diálogo.

Finalmente la propuesta de diálogo del sector revolucionario fue rechazada por el gobierno Salvadoreño, declarando que: "No tenían nada que vengar, nada que reprimir, ni nada que negociar. Únicamente tenemos que cumplir el claro mandato de vivir en paz". 33/

Esta negativa es la culminación de toda lucha ideológica mantenida por los intelectuales de la clase dominante, quienes instrumentalizando los dos rotativos mencionados, lograron desvirtuar las ventajas del diálogo ante la opinión pública y "encubrir" la decisión final haciéndola sentir como que ésta respondía a los deseos e intereses de todas las clases sociales.

3.2.2 La propuesta de diálogo presentada por el Presidente de la República Ing. José Napoleón Duarte en octubre de 1984 y el desarrollo del primer diálogo.

A pesar de la negativa gubernamental, surgen otras propuestas de diálogo por parte del sector revolucionario. Estas no lograron fructificar y motivaron un amplio rechazo en sectores reaccionarios y gubernamentales.

Es hasta el mes de octubre de 1984 que el Ing. José Napoleón Duarte en su calidad de Presidente de la República propone como alternativa para detener el avance destructor de la guerra, el inicio de un diálogo entre el gobierno y el sector revolucionario -

el cual permitiera el fin del conflicto armado por una vía más racional y justa. Esta propuesta representaba también una salida política a la gestión presidencial del Ing. Duarte que buscaba la consolidación política y económica de su gobierno.

La propuesta presidencial se ofrece en el discurso pronunciado en la asamblea general de las Naciones Unidas la cual contenía parte del siguiente mensaje:

..."Señor Presidente, quiero aprovechar mi presencia en este foro para proponer ante los pueblos del mundo, una oferta de paz que pueda devolver a mi pueblo la armo-

nía social y la seguridad para todos los salvadoreños, sin distinción de su posición política e ideológica...

...Concibo esta oferta dentro del marco de la Constitución salvadoreña que ha establecido como sistema la Democracia y el pluralismo político, de manera que puedan coexistir las mas diversas ideologías...

...Esto quiere decir, señor Presidente, que estoy ofreciendo la seguridad de un espacio político dentro del esquema democrático pluralista y constitucional que defiende mi gobierno. Como parte de este esfuerzo invito a asistir, sin armas y con el testimonio de la Conferencia Episcopal y con la presencia de la prensa mundial, a la población de la Palma, Departamento de Chalatenango a las 10 horas del 15 de octubre próximo, aniversario del movimiento insurreccional de 1979, a los jefes del movimiento guerrillero que están en las montañas; a fin de que podamos discutir en detalle los alcances de esta propuesta para su incorporación al proceso democrático y la preparación en su ambiente de libertad, de la próxima consulta popular..." 34/

---

34/ Revista ECA. Documentación. Estudios Centroamericanos. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Octubre 1984. PP.846-847. San Salvador, El Salvador.

El contenido total de esta propuesta puede apreciarse en el anexo I, que acompaña a la presente investigación.

La oferta de diálogo del Gobierno representaba la oportunidad para que los medios de comunicación colectiva mostraron su postura ideológica que en el caso de los dos periódicos en estudio fue de rechazo al proceso la explicación a esta actuación se encuentra en el tipo de intereses económicos que representan los mencionados rotativos. Desde esta perspectiva se descarta la posible actuación "neutral" que puedan mantener en la difusión de las noticias relativas al diálogo.

Esta actuación es comprobable en los análisis que se desarrollan en los párrafos subsiguientes.

El sector revolucionario aceptó prontamente la propuesta gubernamental, declarando: "Que dicha propuesta constituía la respuesta a la proposición de diálogo que se le hizo llegar al Sr. Presidente de la República en carta privada de fecha 18 de mayo de 1984, (la cual se presenta como anexo II) por intermedio de Monseñor Arturo Rivera y Damas y reiterada en junio del mismo año con el Reverendo Jesse Jackson...agregaban además que...tomando en cuenta la profundización de la guerra

- 11 -

y el agravamiento de la situación regional, expresan su intención de discutir la crisis salvadoreña en su globalidad y presentar propuestas de solución a la misma..." 35/

El diálogo se celebra el 15 de octubre de 1984, tal como había sido previsto. El mayor éxito de esta reunión fue el hecho de que los representantes gubernamentales y del sector revolucionario aceptaban que el inicio del proceso de diálogo abría el camino para eliminar las diferencias entre ellos y se establecía la continuidad del proceso para finales de noviembre del mismo año. A pesar de lo difícil de la situación la iniciativa de diálogo suscitó un amplio apoyo popular para esta medida política.

Los medios de comunicación colectiva (radio y televisión) subvencionados por el gobierno le dieron amplio apoyo a la iniciativa y desarrollo del diálogo, sin embargo los dos rotativos en estudio continuaron distorcionando y ocultando la realidad de los hechos, aprovechando para informar lo accidental y deformando lo esencial del proceso de diálogo.

La prontitud de la propuesta y el amplio apoyo que motiu

---

35/ Revista ECA. Documentación. Universidad Centroamericana  
José Simeón Cañas. Octubre 1984. P 847.

vó fueron factores fundamentales para que la extrema derecha económica, militar y política evitara manifestarse públicamente en contra del diálogo durante el momento en que existía gran expectación por la realización de tal evento tanto a nivel nacional como internacional, ejemplo de ello es el titular que a continuación se presenta: ANEP y CONAES apoyan propuesta de Duarte en ONU. La Prensa Gráfica del 9 de octubre de 1984. A pesar de ser estas asociaciones representantes de la clase dominante.

Pasado el primer período de expectación se arremetió contra este proceso, tratándose de desvirtuar las ventajas del mismo en la solución de la guerra y el conflicto social.

Para desvirtuar el proceso, se trató de hacer desaparecer el verdadero significado del diálogo, especialmente en la manipulación de los resultados de éste, porque ocultan los intereses y posiciones de la extrema derecha.

En este proceso reductor de la realidad, una vez más fueron instrumentalizados, los medios de comunicación colectiva, principalmente el Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, Se separó el proceso de diálogo de su verdadero contexto histórico ubicándolo en una falsa realidad que alejara a la opinión pública de todos

los elementos críticos que le permitiera un consenso razonado sobre el proceso de diálogo. Es decir se convierte el proceso en un "fetiche" que se manipula para legitimar prácticas sociales de dominación y reforzar así la racionalidad del sistema.

Las siguientes citas ejemplifican la posición asumida por la clase dominante ante el proceso de diálogo, actitud que fue apoyada por El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica al darle cabida en sus rotativos y apoyarlos con sus editoriales como se puede apreciar a continuación:

"Descartar totalmente la negociación de cualquier cuota de poder o la formación de un nuevo gobierno. Puntos en los que todos estamos bien definidos, gobierno y pueblo salvadoreño. Incluir estas materias en la discusión violaría la constitución y sería contrario a la voluntad del pueblo". 36/

El partido político ARENA declaraba:

"Para los marxistas todo diálogo negociación y acuerdo en relación con la paz, no son sino treguas tácticas que les permiten reacondicionar sus esfuerzos". 37/

---

36/ La Prensa Gráfica. Editorial. 11 de octubre de 1984. San Salvador, El Salvador.

37/ El Diario de Hoy, 12 de octubre de 1984. P.2.

ANEP, la asociación que representa al gran capital de claraba que:..."no ha dejado de estar perfectamente consciente de los peligros y asechanzas que puedan darse en este tipo de conversaciones. ANEP sabe que las materias propias del diálogo que se ha iniciado, tienen aspectos esencialmente político...ANEP formula una enérgica y patriótica prevención, para que al pue blo Salvadoreño no se le haga víctima, una vez más de un cruel engaño que frustré, hiera y menosprecie una de sus más acariciadas esperanzas, como es el logro de la paz con dignidad y libertad..." 38/

En las citas anteriores se puede diferenciar la forma como operan algunos mecanismos reductores de la reali dad, entre ellos. la proclamación de valores particu- lares como universales, la fetichización del proceso de diálogo, transformándolo en un producto nocivo a la sociedad salvadoreña. Queda así demostrado como las ideas de la clase dominante son precisamente las que han dominado en los momentos que se presenta y desarro- lla el diálogo.

Los intereses económicos del gran capital se manifes- taban principalmente a través de El Diario de Hoy, pe- riódico ampliamente reconocido por aferrarse a la de- fensa de los principios ideológicos del sistema econó

---

38/ El Diario de Hoy, 20 de noviembre de 1984.

mico político dominante.

En razón de tal posición, antes, durante y después de iniciado el proceso de diálogo dicho periódico público numerosos artículos, editoriales y comunicados, tendientes a desvirtuar el proceso.

Entre estas publicaciones se mencionan las siguientes:

a) Titulares en primera plana:	Fecha:
"Subversivos aceptan negociar"	10 de octubre 1984
"Alto mando no irá con Duarte"	11 de octubre 1984
"Peligro en la negociación"	14 de octubre 1984
"No se habla de tregua en la reunión"	16 de octubre 1984
"No se quiere cambio radical"	18 de octubre 1984.

b) Editoriales:

¿Qué puede negociarse con los grupos sediciosos?  
15 de octubre 1984.

No puede haber conciliación entre Democracia y bar  
barie.

15 de octubre 1984.

Como puede apreciarse en los titulares presentados pre  
via a la fecha del diálogo (15 de octubre), la tenden  
cia de los mismos se encamina a generar una predispo-  
sición de la opinión pública hacia el proceso, incluso

se recurre a la mentira y distorsión de los hechos, como se ejemplifica en el titular del 11 de octubre de 1984: "Alto mando no irá con Duarte".

Situación que se alejaba de la realidad ya que en el mencionado diálogo si se contó con la presencia de representantes del alto mando militar.

Esta ausencia de objetividad en la presentación de los hechos, indica la falta de veracidad y "neutralidad" con la que se manejan los hechos noticiosos.

Tanto los editoriales como los titulares en primera plana presentado por El Diario de Hoy, reflejan claramente la posición política asumida por este periódico en relación al proceso de diálogo, especialmente el editorial que coincidía con la fecha del diálogo.

Posición que desvirtuaba las ventajas de iniciar o continuar el proceso, orientando a la opinión pública a rechazar la opción de pacificación por medio del diálogo, difundiéndolo además como un proceso contrario a los intereses del pueblo salvadoreño.

En consecuencia con esta posición radical, este periódico dio aceptación a una serie de comunicación de organizaciones de la extrema derecha los que claramente rechazaban el proceso de diálogo. Los cuales se presentan a continuación:

Comunicados:

ANEP ante las gestiones por la paz. 20 de noviembre 1984

Posición de ARENA ante las ofertas Presidenciales. 12 de octubre 1984

Por buscar la paz podemos perder la libertad. Asociación Salvadoreña de Industriales. 2 de noviembre 1984

¡Paz!. Paz! para los hombres de buena voluntad, paz y trabajo. 12 de octubre 1984

El partido Autentico Institucional. Salvadoreño manifiesta. 11 de octubre 1984

Show político. El diálogo con guerrilleros. 9 de octubre 1984

No debe compartirse el poder 9 de octubre 1984

En resumen estos planteamientos privaban al proceso de diálogo de su verdadero sentido haciéndolo aparecer ante la opinión pública como una maniobra política que ponía en riesgo la soberanía nacional.

Tal como se manifestaba La Cruzada Pro Paz y Trabajo en su artículo: Paz para los hombres de buena voluntad:

"Jamás aceptaremos esa paz impuesta por el silencioso yugo comunista, que acalla hasta las voces de la conciencia matando así todo anhelo de libertad y progreso. Cuando llegue el día en que nuestro hijos puedan decir

somos libres y vivimos en paz: habremos cumplido. 39/

Puede apreciarse en esta publicación el manipuleo de valores como "libertad" "vivir en paz" "progreso" con los cuales la ideología dominante a través de sus intelectuales tratan de confundir y atemorizar a la opinión pública para que esta interprete subjetivamente y en forma distorsionada los alcances del diálogo.

Ante el mismo proceso de diálogo la Asociación Salvadoreña de Industriales afirmaba: "Queremos dar voz de alerta en el sentido de tener mucho cuidado con relación a nuestros deseos de paz como hombres de buena fe. No podemos anteponer la paz a la libertad, pues en un momento de espejismo podemos perder la "Paz y la Libertad". 40/

El movimiento tradicional católico declaraba lo siguiente.

"Nos oponemos al diálogo con los comunistas, porque realmente queremos la paz. Nos negamos rotundamente a ser cómplices de una trampa para nuestro querido pueblo Salvadoreño y que tenga este que vivir situacion

---

39/ El Diario de Hoy, 20 de noviembre de 1984.

40/ El Diario de Hoy, 1° de noviembre de 1984.

nes como las que viven nuestros hermanos nicaragüenses." 41/

Las diferentes instituciones que integran la sociedad civil, se manifiestan a través de los intelectuales quiénes elaboran una serie de comunicados que pretenden darle la estabilidad al sistema ante las constantes amenazas de cambio; creandose para ello representaciones dogmáticas como "el fantasma del comunismo" el cual tratan de que sea internalizado y aceptado por la clase subalterna como algo indiscutible.

Estos opiniones representan a sectores bien definidos de la clase dominante, las cuales coinciden con la posición ideológica que los dos periódicos en estudio han proyectado a través de sus editoriales, noticias, titulares, etc., razón por la cual este tipo de opiniones son aceptadas en los espacios de dichos periódicos.

El Diario de Hoy se manifestó en una posición mucho más radical que La Prensa Gráfica, ya que este último periódico además de dar cabida a publicaciones como los citados anteriormente, publicó también planteamientos positivos al proceso de diálogo. La diferencia de la posición ideológica de los dos periódicos no es

---

41/ El Diario de Hoy, 17 de diciembre de 1984.

plenamente contradictoria, en tanto que en los diferentes momentos estudiados ambos han respondido con una tendencia negativa al fin del conflicto armado por la vía política, privilegiando las acciones bélicas en forma sensacionalista sobre el proceso de diálogo; es decir han reforzado la ideología dominante para la continuidad del sistema.

Las publicaciones de La Prensa Gráfica que enfocaban en forma positiva el apoyo al proceso de diálogo son los siguientes:

a) Titulares en primera plana:

Propuesta de Duarte apoyada,	9 de octubre 1984
Acepta mediar en diálogo Be	
tancourt.	10 de octubre 1984
Da respaldo Estados Unidos	
al diálogo.	11 de octubre 1984
Primeros logros en diálogo	
ayer.	16 de octubre 1984

b) Editoriales, noticias y comunicados:

ANEP y CONAES apoyan propues	
tas de Duarte en ONU.	9 de octubre 1984
Duarte ofrece en ONU nego	
ciar con la guerrilla.	9 de octubre 1984
Propuesta de Duarte sorpren	
de a rebeldes.	

Nuestra propuesta de paz	9 de octubre 1984
A.D. apoya propuesta de Duarte.	10 de octubre 1984
Crece expectativa por diálogo en El Salvador.	11 de octubre 1984
Respaldo del Ejército al diálogo Duarte-Guerrilla.	12 de octubre 1984
La confederación General de Trabajo ante la propuesta de paz.	12 de octubre 1984
Acercándonos a la paz.	15 de octubre 1984
Abriendo el surco de la paz (UPD).	11 de octubre 1984
El diálogo como necesidad, (editorial).	15 de octubre 1984.

A pesar de que La Prensa Gráfica extendió su posición política en relación al diálogo, también es necesario aclarar que en ninguno de los dos periódicos aparecen la serie de comunicados de algunas organizaciones populares que apoyaban dicho proceso.

Es por ello que el "grado de imparcialidad" "neutralidad" o de la pretendida "libre expresión del pensamiento" de estos medios de comunicación, se pone en duda al observar la ausencia o relegación de que fueron objeto la serie de comunicados.

"CO-MADRES y CODEFAN. ESTAREMOS presente en el diálogo"  
15 de octubre de 1984. 42/

"El movimiento independiente de profesionales y técnicos de El Salvador ante la aceptación por parte del presidente Duarte de la propuesta de diálogo ofrecida por el FDR-FMLN.43/

La Universidad de El Salvador en su función de conciencia crítica de la sociedad salvadoreña, se manifestó positivamente ante el proceso de diálogo, animando a la concretización del proceso como la única vía racional para finalizar el conflicto armado.

"La Universidad de El Salvador ante el anuncio del diálogo"

- a) El diálogo constituye la vía más eficaz humana y digna para la solución de los problemas en una sociedad.
- b) Que habiendo cobrado la violencia en El Salvador inútilmente más de 55 mil víctimas, llegando la cri

---

42/ Revista ECA. Documentación. Estudios Centroamericanos Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Octubre diciembre 1984. P.840-869.

43/ Ibid.

sis a cubrir todas las áreas de la vida del país y todos los estratos que componen la Sociedad Salvadoreña, un diálogo como instrumento de entendimiento abre enormes expectativas de paz, por lo que la universidad de El Salvador recibe con beneplácito esta manifestación de buena voluntad de las partes en conflicto.

- c) Para que el diálogo tenga posibilidad de éxito, es necesario que los participantes intervengan sin esquemas ni posiciones rígidas..." 44/

Dada la amplitud e importancia de este comunicado, se agrega como anexo III a la presente investigación.

Conviene preguntarse de la veracidad, de la posición "neutral" "libertad de expresión" y función informativa a la cual hacen mención los dos periódicos en estudio, los cuales ante un comunicado de tanta importancia como es el de la Universidad de El Salvador, no apoyaron con titulares ni noticias relativas a ese hecho, mucho menos publicaron editoriales de apoyo.

La Universidad para hacerse oír tuvo que recurrir al "campo pagado" de otros medios de información.

La actuación de los dos periódicos ante el primer día

logo, ejemplifican fehacientemente la forma como se manipula y distorciona la información, utilizando titulares sensacionalistas en contra del diálogo, omitiendo información de aquellos sectores que por sus escasos recursos económicos no pueden hacerse oír a través de estos rotativos, incluso cuando se logra superar esta barrera no siempre son publicados por oponerse a los intereses de la clase dominante. Sin embargo se han privilegiado opiniones de representantes de las asociaciones económicamente más poderosas. Se manejaron los hechos noticiosos con suficiente adjetivos negativos, para lograr convencer a la sociedad Salvadoreña de que la vía del diálogo no representaba el camino más racional para terminar con el conflicto armado.

La instrumentalización de estos medios de comunicación se encamina a darle al sistema la estabilización que requiere en los momentos que la crisis orgánica del país se agudiza, a tal grado que el diálogo podría representar una reestructuración del bloque histórico; de ahí el interés de la clase dominante por evitar su concretización e impulsar la vía armada como posibilidad de evitar todo intento de reestructuración.

3.2.3 El desarrollo del segundo diálogo efectuado en noviembre de 1984 y las reacciones que este genera entre las diferentes clases sociales de la sociedad salvadoreña.

En los apartados anteriores se ha analizado la posición ideológica de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica ante la primera propuesta de diálogo y el desarrollo del primer diálogo, la tendencia seguida por estos periódicos desvirtuaba los resultados del diálogo y predisponía a la opinión pública para que todo intento de consolidación del proceso, se captara negativamente. Esta imposición de ideas sigue observándose al momento de presentarse el 2º diálogo, el cual encontró a una parte de la opinión pública no solo mal informada sino que predispuesta a la continuación del proceso.

De ahí que en este nuevo momento histórico la tendencia de las publicaciones era la de demostrar que el 2º diálogo se constituía en un verdadero fracaso.

Estas afirmaciones se demuestran en las diferentes participaciones que se dan en el 2º diálogo.

Uno de los acuerdos del primer diálogo fue un comunicado conjunto que aseguró la continuidad del proceso y mostró ante la sociedad Salvadoreña que se había

establecido un canal político de comunicación racional que podía conducir a acabar con la guerra. Es así como la primera quincena de noviembre de 1984 se reúne una comisión mixta para concretizar las acciones necesarias que culminen con el segundo diálogo. Este es celebrado en Ayagualo Departamento de la Libertad el 30 de noviembre de 1984.

En esta ocasión cada una de las partes involucradas presentaron sus propuestas fundamentales para la pacificación del país, las propuestas tenían sus puntos de convergencia especialmente en cuanto al reconocimiento de que es intolerable la continuación de la guerra por sus consecuencias irreparables para el pueblo salvadoreño así como el reconocimiento de la existencia de causas externas e internas al conflicto.

En cuanto a los puntos divergentes de las propuestas, el Ing. Duarte en representación del gobierno Salvadoreño acusó al sector revolucionario de presentar una propuesta radical que se salía del marco constitucional y que ubicaba al proceso de diálogo en un "diálogo Táctico".

Por su parte los representantes del sector revolucionario declaraban que la propuesta constituía un proyecto "maximalista" de cara a la realidad del país, a ser desarrollado en tres fases sucesivas:

- a) Primera fase: Creación de condiciones políticas y de soberanía básica para una solución negociada.
- b) Segunda fase: Supresión de hostilidades y acuerdo de garantía.
- c) Tercera fase: Institucionalidad democrática.

La propuesta en general tendía a una búsqueda gradual de la solución de los principales problemas del país. El segundo diálogo logró el establecimiento de una tregua para garantizar el libre tránsito durante el período de las navidades y se acordó una reunión próxima sin fecha ni lugar definido.

Las posiciones claras y definidas de ambas partes hizo que la reunión de Ayagualo se viera como un fracaso absoluto, aprovechando la oportunidad la extrema derecha militar, política y económica arremetió contra el diálogo haciendo uso de los medios de comunicación colectiva como son El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, en los cuales presentó sus comunicados contra las organizaciones o personas que apoyaban la continuidad del diálogo. Como sucedió con el representante de la Iglesia Católica que actuó como moderador de este segundo diálogo, quién manifestó en la homilía del domingo 2 de diciembre de 1984, lo siguiente:

"Si bien no se obtuvieron grandes resultados considero

que ha sido positivo hablar por 12 horas, no es cosa inútil precisamente una parte será el concordar lo concordable para luego llegar al consenso. A mi juicio aunque los acuerdos parecen modestos se avanzó en conocer posiciones y en poner a prueba la capacidad de oír pacientemente al otro, lo cual es un bien... se continuará con el diálogo para el logro de la paz..." 45/

En declaraciones posteriores Monseñor Rivera declaraba:

"Si la paz está antes que cualquier otra cosa, requiere un cambio de la constitución esta deberá ser modificada..." 46/

Por este apoyo que Monseñor Rivera daba al proceso de diálogo aparecieron organizaciones fantasmas como la autodenominada "Movimiento Tradicional Católico" quien representa los intereses de la extrema derecha y criticaba duramente el apoyo brindado al proceso de diálogo.

Esta organización declaraba en el comunicado que publicó el Diario de Hoy de fecha 17 de diciembre de 1984: "Es insoportable y criminalmente peligroso para

---

45/ La Prensa Gráfica, 3 de diciembre de 1984. El Salvador.

46/ El Diario de Hoy, 10 de diciembre. El Salvador.

la estabilidad del país que se continúe permitiendo que una minoría de clérigos desviados de su verdadero ministerio pastoral empujen a nuestra patria a una humillante entrega de nuestros valores: Dios, la justicia, la libertad y nuestros derechos legales y constitucionales. DESDE YA NOS OPONEMOS A QUE CONTINUE ESTA FARSA COMUNISTA DEL DIALOGO POR LA PAZ..." 47/

Similares opiniones eran vertidas por el máximo representante del partido ARENA, quién declaraba que tanto él como el partido el cual representa siempre han manifestado que es una farsa estar en diálogo con los que no creen en el esquema democrático, con los que solo quieren el poder por la vía violenta...que ni el pueblo ni el gobierno han ganado nada con el diálogo..." 48/

Las declaraciones de los representantes de la clase dominante, responden con claridad a una lógica ideológica e interesada que beneficia a los intereses de una minoría poderosa, que tienen el poder de compra y dominación para que sus ideas sean difundidas en los vo-

---

47/ El Diario de Hoy, 17 de diciembre 1984. El Salvador.

48/ Revista ECA. Documentación. Transcripción del noticiero Radio Cadena YSU, del 3 de diciembre de 1984. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, Diciembre 1984. P.968.

lúmenes necesarios e incluso recurrir a mecanismos epistemológicos que divinizan el sistema político actual, invocando el poder divino en la continuación del sistema.

En estos momentos históricos la ideología dominante tiene una mayor participación en tanto que los intelectuales en aquellos momentos de formación o concretización del diálogo preparan a las clases sociales y las organizan dándoles la dirección ideológica necesaria, y creando una "conciencia falsa" ante un hecho particular como es la de concebir los alcances del diálogo y el fin del conflicto armado bajo el esquema de la clase dominante.

Tanto el Diario de Hoy como la Prensa Gráfica, dieron cabidas en sus secciones noticiosas a todo tipo de declaraciones, como las anteriormente presentadas, además definieron su posición política particular al publicar una serie de editoriales, titulares y noticias respecto al segundo diálogo, algunos de los cuales se presentan a continuación.

#### Editoriales:

No debemos engañarnos sobre el significado del diálogo. El Diario de Hoy 23/nov/84

No se puede llegar a nada negociando con la barbarie. El Diario de Hoy 30/nov/84

De estos editoriales damos a conocer parte del contenido del siguiente:

No se puede llegar a nada negociando con la barbarie: ... "La tragedia Centroamericana ese interminable conflicto que nos desangra y nos destruye, no es causado por problemas o situaciones internas, sino por una terrible conspiración que se remonta a varias décadas y cuyo primer capítulo fue el fallido levantamiento de 1932... Mientras no se reconozca cual es la raíz del horror será muy difícil lograr el rescate del área..."

... "La leyenda de la "guerra civil y los conflictos internos" ha sido el argumento primordial para justificar la inacción Norteamericana y las "soluciones políticas" que solo han perpetuado la agonía de los cin con pueblos... lo que vuelve ilusionario pensar que con elecciones, arreglos políticos o el retiro de tropas se soluciona el problema..." 49/

Este editorial conlleva una alta carga ideológica al tratar de orientar negativamente a la sociedad salvadoreña en el sentido de ocultarle que han sido las fa llas estructurales del sistema económico y político

el que condujo a la crisis orgánica y a la guerra civil del país, en tal sentido se busca en las influencias externas las causas y raíz del problema bélico.

Llegandose incluso a afirmar que las soluciones políticas solo han perpetuado el conflicto, es decir que la posición política de El Diario de Hoy permite deducir que la vía armada es el camino más seguro para la solución al conflicto.

Este editorial justamente se presentaba el mismo día que se llevaba a cabo el segundo diálogo 30 de noviembre de 1984, demuestra claramente su tendencia negativa y bloqueo sistemático a la negociación del conflicto, aún cuando ni tan siquiera se conocían los resultados de dicho diálogo.

Una actuación de esta naturaleza, no deja dudas a pensar cual ha sido la **intensión** de dicho periódico ante estos hechos.

A tal grado se trato de desvirtuar el proceso que incluso en la portada de dicho diario en la misma fecha (30 de noviembre) se presentaba como hecho esencial la cena celebrada por la libre Empresa, relegando el evento del diálogo a un plano secundario aún cuando este proceso representa para la sociedad salvadoreña la esperanza y posibilidad de culminar con el conflicto.

to armado que tanta destrucción y muertes ha traído a toda la sociedad.

En primera plana y secciones de noticias encontramos:

Duarte rechaza propuesta.	La Prensa Gráfica1/dic/84
Insconstitucional es la propues <u>ta</u> de diálogo.	La Prensa Gráfica3/dic/84
Duarte reitera no negociará	La Prensa Gráfica8/dic/84
Petición terrorista es incons <u>titucional</u> .	El Diario de Hoy 3/dic/84
Diálogo con guerrilla ha fracasado: Da'ubuisson.	El Diario de Hoy 5/dic/84
Decepciona a Estados Unidos línea guerrilla salvadoreña.	El Diario de Hoy 9/dic/84
El 2° diálogo fue un fracaso dice SCIS.	La Prensa Gráfica7/dic/84.
Debe revisarse si se continúa diálogo.	La Prensa Gráfica5/dic/84

Las primeras planas y secciones noticiosas de la Prensa Gráfica demuestran también la tendencia ideológica seguida por dicho periódico, incluso se puede comentar la distorsión de la información utilizando información que no responden al contenido, como ejemplo se analiza la publicación del 8 de diciembre que aparecía en la portada: "Duarte reitera no negociará" sin embargo al leer el contenido de dicho artículo en página 7 del mismo día, se agregaba que: "Duarte no negociará hasta

que haya un diálogo sincero”.

De estas noticias citamos una parte de lo publicado por la sociedad de Comerciantes e Industriales Salvadoreños.

"Nuevamente hemos sido defraudados con los resultados del segundo encuentro en Ayagualo. Por el Gobierno, la Iglesia y la subversión. Ningún acuerdo trascendental hubo en dicho encuentro...Nuestra agrupación que aglutina a pequeños y medianos empresarios en todo el país lamenta expresar un sentimiento de congoja y frustración ante los resultados del 2° encuentro en Ayagualo, que ha sido reconocido como un fracaso por el sector gubernamental y por todo el pueblo salvadoreño...pedimos a Dios que por su poder y misericordia infinita cambie, la forma de pensar y actuar sobre la situación del país..." 50/

Tómese en cuenta que en la publicación anterior se habla del sentimiento y pensar de todo el pueblo salvadoreño cuando únicamente habían transcurrido 7 días del segundo diálogo.

Este tipo de publicaciones restaban importancia o ubi-

caban al proceso de diálogo bajo la perspectiva de la inconstitucionalidad, animando a descartar la vía política como medio de negociación. En la manipulación de las ideas para desvirtuar las ventajas que representan los iniciales resultados del proceso de diálogo y sus posibilidades para adelantar soluciones al conflicto bélico; se identifica la forma como operan algunos mecanismos epistemológicos de formación ideológica, principalmente el fetichismo. Este

se caracteriza por desvirtuar o vaciar los fenómenos sociales de su verdadero significado.

Siendo así como se configura a la opinión pública para rechazar el proceso de diálogo.

En la actuación de los periódicos mencionados se identifica además el empleo de otros mecanismos que ocultan el interés de la clase dominante por:

- a) Detener el proceso de diálogo, manipulando la idea de rechazarlo como si este fuera un interés universal o total de la sociedad salvadoreña.
- b) Imponer la valorización que dicha clase hace del proceso de diálogo ante la clase subalterna.
- c) Representar ante la sociedad salvadoreña el proceso de diálogo subjetivamente, devirtuando la potencialidad de dicho proceso para la búsqueda de solución

nes al conflicto.

- d) Negar la posibilidad del diálogo como medio para cambiar en un futuro el estado de guerra que vive el país.

El empleo de estos mecanismos oculta las contradicciones de la realidad social del país, legitimando las prácticas sociales de dominación, encaminadas a perpetuar el sistema económico social vigente.

En los dos periódicos mencionados se observaron los enormes vacíos de algunos comunicados emitidos por agrupaciones que animaban el desarrollo y aprobación del 2° diálogo. Para que estas asociaciones pudieran llegar ante la opinión pública tuvieron que recurrir al "campo pagado" de otros medios informativos, y no generaron publicaciones de apoyo de parte de los dos rotativos en estudio; este tratamiento de la información es completamente diferente cuando las noticias proceden de representantes o intelectuales de la clase dominante, a quienes se les da la oportunidad de manifestarse por dichos periódicos aún sin recurrir al campo pagado, privilegiándolos incluso con titulares en primera plana, editoriales, etc.

A continuación se presentan los comunicados que no encontraron cabida en los dos periódicos mencionados:

- "Resolución de la organización de las Naciones Unidas sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales en El Salvador". 51/
  - "CGT (La Confederación General del Trabajo) Ayagua-lo una Nueva Esperanza de Paz". 52/
  - "Posición del MIPTES (Movimiento Independiente de Profesionales y Técnicos de El Salvador ante el proceso de diálogo entre el FDR-FMLN y el gobierno". 53/
- Las comunidades cristianas de Oriente: Por una Paz con justicia.

Propuesta de la Universidad de El Salvador para alcan-zar la paz.

La UPD (La Unidad Popular Democrática) apoyando los esfuerzos por la paz.

Estos comunicados apoyaban las gestiones de paz y ani-maban a la continuidad del proceso, como podemos ver en lo citado por la Unidad Popular Democrática:

..."Nosotros firmemente seguimos impulsando y apoyando las gestiones de la paz. Creemos que esta reunión es una muestra de buena fe que debe traducirse en hechos

---

51/ Revista ECA. Documentación. Estudios Centroamericanos. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Dic. 1984. Pág.946-951.

52/ Ibid. P.946-951

53/ Diario el Mundo. diciembre 18 de 1984. P.21.

concretos como la TREGUA.

...Insistimos que el apoyo total que el pueblo ha dado y da al proceso de diálogo por la paz debe traducirse en la incorporación al mismo de las Organizaciones Democráticas salvadoreñas.

...A las actuales partes en el diálogo por la paz exigimos que continúen de buena voluntad y que su esfuerzo se traduzca en hechos concretos como la tregua.

Reitera su apoyo absoluto al proceso de diálogo y felicita a la Iglesia Católica por su cristiana mediación..." 54/

La omisión de estos comunicados en La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy reflejan claramente la manipulación y control de la información al tratar de ocultar a la opinión pública una significativa interpretación del proceso de diálogo.

En su propuesta para alcanzar la paz, la Universidad de El Salvador proponía a los medios de comunicación colectiva, que dado el papel preponderante que tienen en el desarrollo del conflicto deberán observar lo siguiente:

- A) Veracidad, seriedad, objetividad e imparcialidad.
- B) Cese de la propaganda belicista.

C) Cese del sensacionalismo en las noticias que se dan sobre el conflicto. 55/

Los señalamientos de la Universidad a los medios de comunicación, indican la falta de "imparcialidad" con la que estos participan en la búsqueda de una solución al conflicto armado a través de la vía del diálogo.

Es en éste contexto histórico social donde se presenta la oportunidad de analizar la participación de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica al vincular su actuación concreta con el área ideológica y económica en la cual funcionan, sabiendo que ésta participación no escapa a la relación social dominante.

La elaboración y orientación de las ideas en base a mecanismos de formación ideológica como los anteriormente descritos, dando las pautas para afirmar que el Diario de Hoy y La Prensa Gráfica no pueden considerarse como entes "imparciales" y "neutros" en la transmisión de los mensajes.

Antes bien habra de concebirseles como organizaciones complejas guiadas por un sistema empresarial privado

que les confiere una serie de intereses de clase; con intenciones y finalidades concretas para determinado momento histórico.

## CONCLUSIONES

- 1- El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica durante el período en estudio han mantenido una posición ideológica de estricto apoyo a la clase hegemónica, en tal sentido han servido los hechos noticiosos relativos a los orígenes del conflicto armado con poca objetividad, ocultando y deformando los elementos necesarios para que la sociedad salvadoreña no pueda juzgar en que medida las fallas estructurales del sistema han condicionado la confrontación armada.
- 2- Durante los diferentes momentos históricos en los cuales se ha propuesto o iniciado el proceso de diálogo tanto El Diario de Hoy como La Prensa Gráfica han tratado de desvirtuar las ventajas que representa el fin del conflicto armado por una vía más racional, como es el diálogo. En consecuencia éste proceso se ha abstraído de su contexto histórico, presentándolo como algo nocivo a la dignidad nacional, esta oposición da la pauta para animar la continuidad de la lucha armada como única posibilidad para alcanzar la paz.
- 3- Tal como existen y funcionan los dos rotativos estudiados, descartan toda posibilidad para que estos puedan contribuir en la creación de una conciencia crítica en relación al proceso de diálogo, ya que la posición ideológica que

han mantenido no ha sido ni "neutral" ni mucho menos imparcial hacia el proceso.

- 4- El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica instrumentalizados y manejados por la clase hegemónica, se vuelven fieles servidores de la ideología dominante, recurriendo cuantas veces sea necesario al empleo de diferentes mecanismos epistemológicos de formación ideológica, para transformar y distorcionar las ventajas concretas que representa para la sociedad salvadoreña el avance en el proceso de diálogo.

Como resultado de esta actuación no solo se tiene una sociedad mal informada sino que sobre todo desinformada y confundida en relación a los verdaderos alcances del diálogo.

- 5- El carácter de propiedad privada sobre los dos periódicos señalados, determina que el funcionamiento de éstos no refleja la libre expresión del pensamiento a la cual hacen mención,

En consecuencia ofrecen información y opinión crítica que no representa los intereses mayoritarios en relación al proceso de diálogo; ya que en ellos predomina tanto el carácter empresarial de lucro como la ideología dominante.

- 6- La tendencia demostrada por ambos periódicos durante los momentos coyunturales del proceso de diálogo fue de recha

zo y desvirtuación, con miras a agotar el proceso para que causara frustración en la sociedad salvadoreña; organizando, movilizándolo y tratando de convencer a la opinión pública para frenar todo intento de solución política a través del diálogo.

Tomando en cuenta las conclusiones a las que llegó el equipo investigador, recomendamos continuar un proceso de investigación más amplio y exhaustivo de los medios de comunicación colectiva en la participación que tienen sobre el acontecer nacional .

## BIBLIOGRAFIA

1. BARBERO, JESUS MARTIN. Comunicación Masiva: Discurso y Poder. Folleto Mimeografiado.
2. CHACON, RICARDO. Las Compañías de los Partidos. Revista ECA. Estudios Centroamericanos. UCA Editores. Abril-mayo, 1984. El Salvador.
3. DANIEL JANET, FERNANDO. Ideología y Epistemología. Editorial Edical. 1a. Edición. México, 1979.
4. EL UNIVERSITARIO. PERIODICO. Radiografía de Los Medios de Información en El Salvador. Universidad de El Salvador. Julio 1985. No. 17.
5. HINKENLAMMERT, FRAK. Ideología del Desarrollo y Dialéctica de la Historia. Folleto Mimeografiado.
6. L. ALTHUSSER. La Filosofía como Arma de la Revolución.
7. LOPEZ VALLECILLOS, ITALO. Fuerzas Sociales y Cambio Social en El Salvador. Revista ECA. Estudios Centroamericanos UCA Editores. Julio-Agosto 1979. San Salvador, El Salvador.
8. MATTELART, ARMAND. La Lectura Ideológica del Mensaje.
9. MATTELART, ARMAND Y OTROS. Comunicación Masiva. Editorial Diógenes. 3a. Edición, México, 1976.
10. MOORE, STANLEY. Ideología y Alienación. Folleto Mimeograf.
11. PORTELLI HUGUES. Gramsci y el Bloque Histórico. Siglo XXI Editores, México, 1979.
12. PORTANTIERO, JUAN CARLOS. Gramsci y el Análisis de Coyuntura. (Algunas notas). Revista Mexicana de Sociología.
13. PERIODICOS LOCALES:  
El Diario de Hoy  
La Prensa Gráfica  
Diario El Mundo.
14. Revista ECA. El Diálogo en El Salvador como Principio de Solución Política. UCA. Editores. El Salvador. Noviembre, 1982.

15. Revista ECA. Documentación. UCA Editores, El Salvador. Octubre-noviembre de 1984.
16. Revista ECA. Documentación. UCA Editores, El Salvador. Diciembre de 1984.
17. STEIN EDUARDO. Los Medios de Comunicación Colectiva en El Salvador ante las Exigencias de un Diálogo Nacional. Revista ECA. UCA Editores. El Salvador. Julio-Agosto, 1979.
18. TAUFIC Y CAMILO. Periodismo y Lucha de Clases. Editorial Nueva Imagen, 4a. Edición. México, 1977.

## ANEXO I

### **Discurso del Ing. José Napoleón Duarte, presidente de la República, en el 39º. período ordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Nueva York, 1 8 de octubre de 1984**

“Desde que asumi la presidencia por la decisión libremente manifestada por mis conciudadanos, estuve consciente de que la principal misión de mi mandato es aquella de lograr y obtener la armonía social y la paz interior de la república ”

#### **I. INTRODUCCION**

##### **Señor Presidente:**

Es un honor para mi delegación y particularmente para mi persona, expresarle en esta oportunidad las más sinceras y cordiales felicitaciones por haber asumido usted la Presiden-

cia de este trigésimo noveno período ordinario de sesiones de la Asamblea General

Aquí se tratarán muchos de los grandes problemas de la sociedad internacional, así como posibilidades y procedimientos que permitan solventarlo, consolidando así el entendimiento, la paz y la seguridad entre las naciones. Asimismo, deseo expresar el reconocimiento del Pueblo y Gobierno de El Salvador por la permanente y esforzada labor que ha desempeñado el señor Secretario General de las Naciones Unidas, Doctor Javier Pérez de Cuéllar, en su infatigable gestión para lograr esa paz, la seguridad y la cooperación entre los pueblos

• • • • •

Vine a la Asamblea de las Naciones Unidas en 1981 como Presidente de la Junta Revolucionaria de Gobierno de El Salvador, para explicar al mundo, la situación de crisis en que se encontraba mi país y presentarles el proceso de democratización que nos proponíamos y que hemos cumplido con toda conciencia, al celebrar las primeras elecciones libres de El Salvador, para elegir la Asamblea Nacional Constituyente que restituyó el Estado de Derecho y recibió de la Junta Revolucionaria de Gobierno, sin reticencias de ninguna clase, la majestad del poder como corresponde a una nación republicana y democrática

Aquel mensaje fue recibido con beneplácito por los representantes de las Naciones Unidas aun cuando el escepticismo les hacía dudar sobre las posibilidades de unas elecciones libres propuestas por un Gobierno de facto que se comprometía a que su pueblo, masivamente, acudiría a votar, aun en medio de las balas, para demostrar su vocación democrática y su rechazo a la violencia

Cumplimos aquel compromiso Pero el Pueblo Salvadoreño fue más allá todavía, cuando constituyó el Gobierno Provisional y celebró las dos rondas de elecciones presidenciales, que confirman históricamente la voluntad popular que pretende encontrar el camino de la paz, por el rumbo de la Democracia

#### Señor presidente

Me complace enormemente manifestar a todos los pueblos del mundo que El Salvador a pesar de sufrir uno de los periodos más críticos de su historia ha dado ejemplos concretos de lo que un pueblo es capaz de hacer y obtener cuando piensa y cree en la Democracia como la vía más idónea para solucionar las diferencias inherentes a toda sociedad organizada

Esa ofrenda a la libertad de mi pueblo está llena de grandes sacrificios Este proceso hacia la democracia, la paz y la justicia social se afianzó el primero de junio de 1984, fecha que marca un hito trascendental en la historia de El Salvador Pues por primera vez en medio siglo, se ha instalado un Gobierno de clara fundamentación y orientación democrática, emanado directa y libremente, de la potestad soberana del pueblo salvadoreño

Ahora vengo con la Bandera de mi Patria sobre el pecho, en simbólico gesto del origen legítimo de mi Gobierno, para presentarme ante las naciones del mundo y hablar con la autoridad que me otorga el respaldo de mi pueblo, hablar de la paz que anhelamos fervientemente todos los salvadoreños, hablar de los beneficios de esa paz a que tenemos derecho y por lo que estamos luchando, hablar de nuestra indeclinable vocación democrática

Quiero hablar de la paz de Nicaragua, de la guerrilla y de Contadora Quiero hacer un llamamiento a la cordura y a la fraternidad que nos merecemos en Centro América Quiero que seamos razonables Quiero que conciliemos nuestras diferencias

El Salvador sufre, desde hace más de cuatro años, los efectos de una guerra despiadada que nos ha desangrado y empobrecido Más de 50,000 salvadoreños han sido víctimas inocentes de este enfrentamiento fratricida Más de medio millón de personas han tenido que abandonar sus hogares y sus pertenencias Las fuerzas subversivas se han lanzado a una campaña de terror y de destrucción sistemática que tiene ya cansado al pueblo y, debe terminar!

#### Señor presidente

Uno tras otro, con vehemencia, los distinguidos oradores que me han precedido en esta tribuna han hablado de la paz

La paz, sin duda alguna, es el mejor anhelo de los hombres y conservarla, es la principal función de las Naciones Unidas

Con fervor, yo también vengo a esta Asamblea para hablar de la paz

Pero no me referiré a los peligros que enfrenta el mundo como consecuencia de la carrera armamentista desenfrenada, ni a la amenaza de destrucción total que representa la insensata acumulación de armas nucleares Aun cuando comparo, por supuesto, la preocupación de todos ustedes, así como su frustración ante la aparente incapacidad de la comunidad de naciones para cumplir no solamente con la letra, sino que también con el espíritu de la Carta de las Naciones Unidas

No hablare de la confrontación nuclear porque otros lo han hecho aquí con elocuencia y con profundo conocimiento del problema

Permitame pues, Señor Presidente, salirme de los cánones protocolarios y al saludar a todas las naciones del mundo, deseo aprovechar esta oportunidad para informar y definir la posición de mi Gobierno frente a los problemas y a la crisis que nos agobia, porque además, con ello estare estableciendo los principios de la política exterior de mi país que se fundamentan en la paz y la concordia entre los seres humanos

Estoy convencido de que proporcionar esta información, es parte de la tarea que nos hemos impuesto, frente a la desinformación, frente a los esquemas estereotipados y a los lugares comunes Tenemos que despejar incertidumbres, clarificar propósitos, señalar cual es nuestro camino, informar al mundo sobre la realidad que vive El Salvador Esta tarea resulta imprescindible para que la acción de los países democráticos se proyecte con confianza y en respaldo a nuestra lucha para lograr la vigencia de una real democracia en mi país, en respaldo a nuestro afán por lograr la igualdad jurídica de los Estados, la no intervención de los asuntos internos y la autodeterminación de los pueblos, nuestra oposición energética a la intromisión extranjera y a cualquier clase de presión política, económica, jurídica o ideológica de una nación sobre la otra

## II LAS IMPLICACIONES INTERNACIONALES

#### Señor presidente:

La crisis se agrava frente a la crítica situación centroamericana Por los grandes desajustes en el sistema económico internacional, por un intercambio comercial desigual, por el excesivo proteccionismo frente a los productos del intercambio, por el desempleo, la deuda externa y otra serie de factores negativos que inciden con efectos multiplicadores en nuestras débiles estructuras económicas y que conforman la encrucijada histórica en que nos encontramos Es así que, El Salvador brindara, como siempre, todo su apoyo al grupo de los 77 que ha luchado sin descanso, por la implantación de un nuevo orden económico internacional que responda mejor a los postulados de justicia

#### Señor presidente

Centroamérica se encuentra abocada a una crisis de orden político, social y económico, experimenta periodos de agudización, sin llegar aún a extremos irreversibles Ello nos

permite concebir fórmulas de entendimiento y soluciones políticas y diplomáticas

Ante tan complejo panorama El Salvador ha actuado siempre con cordura, lo hemos hecho porque aspiramos con vehemencia una solución pacífica, una solución democrática en Centroamérica fortaleciendo la seguridad de la región por medio de la comprensión, la integración económica y social y, el respeto permanente a las normas y principios del derecho internacional

El Salvador mantiene como línea de conducta invariable, su estricto apego a los principios y postulados que norman las relaciones entre los Estados, conoce y está convencido de que, el acatamiento de tales principios, es requisito indispensable para la convivencia armónica de la sociedad internacional. El Salvador cumple con sus compromisos internacionales y lamenta que algunos países expresando verdades a medias y ocultando deliberadamente sus propias violaciones, acuden indiscriminadamente a los órganos que configuran esta organización con el propósito no de arreglar los diferendos, sino para utilizarla como mera plataforma propagandística, sin importarles el desgaste y el desmedro de esta entidad a la cual dicen pedir protección

**Señor presidente:**

El Salvador considera que el proceso de Contadora, constituye la alternativa más viable. En ese contexto apoyamos el diálogo regional sincero, para que seamos los propios centroamericanos los que en base de un consenso forjemos nuestro destino. Los centroamericanos no debemos convertirnos en herramienta de lucha para los intereses e ideologías de potencias extrañas y mucho menos en simples instrumentos de las mismas, negando nuestro propio racionalismo e idiosincrasia y traicionando las aspiraciones de nuestros pueblos y su derecho a vivir en paz y en libertad

La paz en Centroamérica debe basarse en el establecimiento de un verdadero proceso democrático en el ámbito político, económico y social que nos permita alejarnos de manera segura de las contradicciones, de la marginación, del atraso y del oprobio que las mayorías han sufrido en nuestro pasado histórico

**Señor presidente.**

La situación internacional a nivel global lamentablemente continúa manifestando los signos de la confrontación Este-Oeste que tiende a irradiarse atentando contra la racionalidad y la misma coexistencia humana en diferentes regiones. Centroamérica desgraciadamente no ha quedado fuera de dicha confrontación, empero, existe una gestión diplomática en lo que respecta a nuestra área, en tal sentido, Contadora, como mecánica de buenos oficios, tiene nuestro apoyo

Mi gobierno, señor Presidente, agradece la labor positiva de los cuatro países que forman el Grupo de Contadora (Venezuela, Colombia, Panamá y México). Apreciamos las propuestas y gestiones del Grupo, gestiones que han recibido el apoyo expreso de la Asamblea General y ofrece un camino idóneo para alcanzar la deseada solución pacífica de este conflicto tan doloroso para toda América Latina. Hemos colaborado plenamente con ellos en la búsqueda de una actitud de comprensión y de unidad entre todos los pueblos de Centroamérica

Consideramos muy valioso su esfuerzo para preservar la paz. Y por eso presentaremos antes del 15 de octubre, tal como es nuestro compromiso, las observaciones al Acta revisa-

da que se nos entregó el pasado 7 de septiembre. Nosotros buscamos la paz a través del diálogo y tenemos como base un arreglo regional enmarcado en el proceso de Contadora

**Señor presidente**

Yo quiero firmar a nombre del Gobierno democrático de El Salvador, un acuerdo que responda a los esfuerzos del Grupo de Contadora. Pero tal acuerdo debe ser correcto y justo para El Salvador. Ese acuerdo debe garantizar estrictamente la aplicación y vigencia de los 21 puntos que ya han sido aceptados por todos los participantes. El acuerdo debe asegurar medidas adecuadas para la verificación y control de todo aquello que pactemos. Debemos asegurarnos de que, las obligaciones que hemos de adquirir para terminar con la presencia de asesores militares extranjeros y la suspensión de la ayuda militar que nos llega de fuera del área, satisfaga los más estrictos controles y se cumpla por parte de todos y en forma simultánea, la obligación de no apoyar o continuar brindando ayuda a la insurgencia terrorista que atenta contra nuestro legítimo Gobierno democrático

### III ANTECEDENTES HISTÓRICOS

La historia de mi Patria, es como la historia de muchos pueblos subdesarrollados del mundo. Al describirla en unos breves trazos muchos de los que me escuchan encontrarán similitudes sorprendentes. Es una historia común de luchas, angustias, triunfos y fracasos. Es una historia común de ideales, es nuestra historia

El Salvador surge de la colonia y se convierte en Estado independiente, el 15 de septiembre de 1821, como miembro de la República Federal de Centroamérica. Las luchas entre los conservadores y liberales, culminan a finales del siglo con el triunfo absoluto de estos últimos. Y a partir de entonces, una oligarquía cafetalera controla la economía y la política de nuestra Patria. Las grandes y mejores haciendas, la Banca y el Comercio de los principales productos de exportación estaban en sus manos. En elecciones controladas se suceden en la Presidencia de la República hasta 1931, los más conspicuos representantes de esa oligarquía. En ese mismo año triunfa por primera vez un partido progresista que llega al poder y es derrocado a los pocos meses. La crisis mundial, la baja de los precios de café y la pérdida que sufren los campesinos de sus tierras comunales y ejidales, provoca un levantamiento popular en 1932 que es sofocado por la fuerza

A partir de esa fecha surge una alianza entre la Fuerza Armada y la oligarquía, que se sirven de aquella, para conservar el control político y sus privilegios económicos. Después de una dictadura de trece años, se suceden a partir de 1944, gobiernos militares, juntas de gobierno, presidentes provisionales, hasta 1984, fecha en que se elige el primer gobierno civil en 50 años libremente respaldado por el voto popular

Esta es la historia de mi Patria y de mi Pueblo, sin embargo es importante detenernos brevemente en la historia de los últimos veinte años. En 1964 se inicia un proceso electoral más o menos libre con elecciones para diputados y concejos municipales. Esto permite un crecimiento a los partidos políticos de oposición. Hasta que en 1968 están a punto de llegar al poder. A partir de ese momento se frustraron las aspiraciones democráticas y empieza el fraude y la imposición a favor del partido oficial en el poder. En 1972 la oposición triunfa pero de nuevo el gobierno de turno, vuelve a la voluntad popular. A partir de entonces todos los líderes democráticos son perseguidos y los partidos políticos de oposición al gobierno imperante son destruidos. En 1977 se hace el

ultimo esfuerzo por establecer un proceso democratico y las aspiraciones del pueblo son, una vez más, aplastados ferozmente

Así, el pueblo frustrado por la falta de libertad, pierde la fe en el proceso democrático y la situación de injusticia económica-social lo empuja a la desesperación. La opción armada como vía para alcanzar el poder empieza en 1972, se recrudece en 1977 y estalla con toda su violencia en 1978

#### IV EL CONFLICTO

Frente al cierre de la alternativa democrática y a la imposibilidad de cambiar las estructuras económicas, se fortaleció la tesis de la violencia como la única vía para la liberación del pueblo salvadoreño

Para fines de la década de los 70, la polarización entre una dictadura militar de derecha y su posible derrocamiento violento por sectores marxistas que pretendían el poder, había aislado casi por completo la salida democrática

En octubre de 1979, un grupo de jefes y oficiales de la Fuerza Armada, actuando en representación de ella, derrocó al gobierno autoritario establecido y por medio de una proclama señaló la corrupción del sistema imperante y prometió abrir el proceso democrático, a la vez que emprender una serie de reformas estructurales y especialmente, sentar las bases para una reforma agraria integral

Al constituirse en ese año la Junta Revolucionaria de Gobierno participaron, junto con la Fuerza Armada, los partidos políticos y las fuerzas sociales, económicas y religiosas que todavía creían en la salida democrática y que habían criticado duramente a los alzados en armas. Ahí estaba el Partido Comunista, el MNR de posición social demócrata y los Demócratas Cristianos. Los sectores armados de la subversión arreciaron sus ataques contra el nuevo régimen. Para muchos el triunfo de la guerrilla parecía inminente y ante esa posibilidad el Partido comunista y el Social Demócrata, abandonaron el gobierno y su posición democrática para incorporarse a la lucha armada

Al mismo tiempo, los dirigentes de las organizaciones de masas, se retiraron también de esas organizaciones y se fueron a la guerrilla en otras palabras, Señor Presidente, quemaron sus naves y todos ellos optaron por la vía armada y la violencia como la única solución. Creo que esta actitud fue el primer error histórico que cometieron, abandonaron la lucha política democrática y la lucha de masas, para optar, exclusivamente, por la lucha armada

Dentro del análisis histórico que los sectores subversivos hacían y al aplicar su planteamiento ideológico a la realidad, nunca creyeron que la Fuerza Armada salvadoreña rompiera a su tradicional alianza con la oligarquía y que, en consecuencia, las reformas económicas y sociales jamás se podrían realizar, pensaron que el establecimiento de una democracia pluralista continuaba siendo una utopía y que estaba fuera de toda consideración

El único sector político que mantuvo la fe, fue el Partido Demócrata Cristiano, mi Partido, y a través de un pacto con la Fuerza Armada reconstruyó el gobierno de 1980. Contra los pronósticos negativos de la extrema izquierda y con la participación activa de la Fuerza Armada, se hizo la reforma agraria más profunda en la América Latina, se reformó el sistema bancario y financiero y se nacionalizó el Comercio Exterior. Estas reformas incorporaron como fuerza social y política importante, a cientos de miles de campesinos ahora

organizados en cooperativas y dueños de las mejores y más grandes haciendas del país

Frente al error de análisis en que incurrió la extrema izquierda en el sentido de que las transformaciones estructurales eran imposibles, los grupos subversivos cometieron una nueva y fatal equivocación, de gravísimas consecuencias para sus fines en una acción coincidente con la extrema derecha, se dedicaron a hacer fracasar las reformas. Miles de campesinos fueron asesinados, lo mismo sucedió con cientos de demócratas cristianos, las cosechas fueron quemadas, las viviendas y las maquinarias destruidas y la campaña publicitaria de ambos extremos, se dedicó a desprestigiar, nacional e internacionalmente, las reformas iniciadas, pero lo único que lograron fue que el Pueblo se alejara de las posiciones extremas y empezara a fortalecer la revolución democrática

En enero de 1981, cuando la subversión lanzó la primera "ofensiva final", el pueblo los rechazó y la acción terrorista y subversiva fracasó. Todos sabemos que en ninguna parte del mundo puede haber un triunfo guerrillero sin el apoyo popular

El segundo paso de la Junta Revolucionaria de Gobierno fue llamar a elecciones verdaderamente libres para elaborar una nueva Constitución. A eso vine en aquella ocasión a la Asamblea de las Naciones Unidas. Las elecciones parlamentarias de 1982 en las cuales se incorpora la derecha y surgen otros partidos políticos, son el ejemplo de la voluntad de un pueblo de aceptar el camino de la democracia para resolver sus problemas y repudiar el camino de la violencia. Miles de observadores internacionales comprobaron la legitimidad de dicho proceso electoral y todos pudieron constatar como el pueblo salvadoreño, fue a votar en medio de los ataques de la guerrilla. Este nuevo error de la subversión en contra del proceso electoral en el que votó más del 80% de los ciudadanos, los alejó más del pueblo

En 1984 el pueblo salvadoreño va nuevamente a ejercer el sufragio para elegir al Presidente de la República. Por ello me siento orgulloso de ser el primer Presidente electo libremente en El Salvador en los últimos 50 años. Muchos de los que tomaron las armas, lo hicieron en un acto de rebeldía y frustración, querían una Reforma Agraria, luchaban por una Banca al servicio de las mayorías y deseaban que se respetara la voluntad popular a través de procesos electorales libres, esas justificaciones eran legítimas en 1979, hoy han perdido toda razón de ser

En aquel momento podría pensarse que las condiciones objetivas y subjetivas respondían a la dialéctica histórica de la lucha de clases y que como respuesta al totalitarismo de derecha tomaba razón y fuerza, la concepción de la violencia revolucionaria

La estrategia marxista, de la guerra popular prolongada contra el imperialismo y las oligarquías, opresoras de un pueblo sin justicia y sin libertad, se fundamentó en esta concepción y miles de jóvenes se lanzaron en un proceso que comenzó con la confrontación social y la desobediencia social para luego pasar al uso de las armas en las distintas fases de la destrucción de vidas, destrucción de servicios, de empresas, hasta provocar la crisis más gigantesca en la historia de nuestra Patria

Es comprensible que aquellos compatriotas que abandonaron El Salvador hace años, no comprendan o se nieguen a aceptar que existe una nueva realidad, sin embargo, ya sé que la gran mayoría de salvadoreños y aun los comandantes y los

combatientes guerrilleros que deamburan por las montañas de la Patria si conocen esta nueva realidad

Aquí es donde quiero hacer una reflexión dirigida a las naciones que de alguna manera se han comprometido para hacer sucumbir a mi pueblo, y a los comandantes guerrilleros, no a aquellos que viven cómodamente y dan órdenes desde Managua o La Habana o desde otras naciones que pretenden ser democráticas, pero se prestan para exportar violencia y muerte, me refiero a los comandantes que están en las montañas de mi Patria, a los que sufren de la intemperie, a los que conocen de la posición real del pueblo salvadoreño cuando atacan los poblados, esperando en vano que los reciban como libertadores, cuando en verdad llegan a oprimirlos

A los comandantes que confrontan sus ideales con la realidad, a los que se equivocan frente al pueblo, porque se enfrentan a otra verdad, a los comandantes que palpan el error histórico que están cometiendo

Este dilema lo sienten los comandantes guerrilleros que están en las montañas, pero también lo intuyen los dirigentes subversivos que desde el extranjero tratan de ocultar esta verdad distorsionando la realidad para justificar ante el mundo su posición antihistórica

El pueblo salvadoreño ya no tiene duda de que la violencia subversiva, ha perdido su mística y su razón de ser. La violencia terrorista se ha vuelto un fin en sí misma. Demostrando que su objetivo ya no significa liberación y menos aun democracia

En El Salvador los terroristas han cometido excesos y han sufrido fracasos porque el pueblo no los apoya y porque tenemos la voluntad política de construir una sociedad democrática solidaria y pluralista

Al continuar con su terquedad anti-histórica, se dedican a oprimir a los humildes campesinos que caen en su control de terror, roban y destruyen las poblaciones, incomunican a los ciudadanos, volando puentes, carreteras y ferrocarriles, hacen sufrir al pueblo destruyendo líneas de transmisión eléctrica, sistemas de abastecimiento de agua, y al arrasar la tierra, incendiar plantaciones, beneficios de café, algodón y bodegas de alimentos, dejan sin trabajo y esperanza a los núcleos más pobres de nuestro pueblo —¿Qué fácil es destruir!— lo que tomó años en construirse para el servicio del pueblo, la infraestructura que forma parte del Patrimonio nacional, lograda con el esfuerzo y sacrificio de nuestra gente, puede destruirla en un instante la mano criminal del terrorista, que enciende la mecha de la dinamita, financiada tal vez por naciones que sólo piensan en el predominio mundial o están influenciadas por un engaño histórico

## V. UNA NUEVA REALIDAD

Desafortunadamente el FDR no ha comprendido que estamos viviendo una nueva realidad y por ello continua tratando de cambiar algo que ya no existe una estructura agraria medioeval, una estructura financiera al servicio de los intereses de una minoría, un Ejército al servicio de un sistema político dominado por una élite económica

Esto ya no existe, a partir de 1979 se inició un proceso profundo de cambios que se han ido consolidando. Ahora tenemos una nueva estructura agraria, que ha puesto las mejores tierras del país al servicio del campesinado, una nueva estructura financiera que apoya y fortalece a una nueva estructura agraria, una nueva estructura de comercialización de los productos tradicionales de exportación que permite al país disponer de las divisas que genera. Ahora tenemos una

Institución Armada que trabaja para su pueblo y un pueblo que ha demostrado su fe inquebrantable en la Democracia forjando un Gobierno por su propia voluntad, un pueblo que trabaja, sufre y muere para conseguir la Paz y la Justicia

Quiero desde esta tribuna decirle a los ideólogos de la subversión armada salvadoreña que revisen sus estrategias frente a la nueva realidad del País

El Salvador que abandonaron en 1978 y 1979 ya no es el mismo que existe en 1984. Hoy en nuestra Patria se respira un aire de libertad, los Partidos Políticos son respetados y fomentados, y el pueblo escoge libremente a sus gobernantes. Los abusos de autoridad y las violaciones a los derechos humanos se han reducido a la mínima expresión y los culpables son perseguidos y castigados. Los campesinos son los nuevos sujetos de los mayores créditos de los Bancos y participan activamente en las luchas sociales y políticas. Hoy existe una sociedad diferente en El Salvador

Esta nueva realidad que no captan los del FDR porque viven alejados del país, pero que la vivimos todos los salvadoreños que no hemos abandonado la Patria, ha calado en lo más hondo de la guerrilla y lo sabemos por la cantidad de testimonios de los guerrilleros que abandonan las armas y la violencia y se incorporan al camino de la Paz. Lo sabemos porque la guerrilla ha perdido voluntarios y esta obligando a jóvenes a incorporarse a sus filas. Lo sabemos porque cada día son más débiles

Por todo lo anterior, me dirijo a los guerrilleros salvadoreños, para que comprendan esta nueva realidad para que ya no maten más hermanos, que ya no destruyan más puentes, que ya no destruyan la infraestructura de la Nación, los servicios de transporte, las plantaciones y ferrocarriles. En pocas palabras que dejen de matar y de destruir y que juntos con todo el pueblo, construyamos una nueva Patria, libre y democrática en donde la Paz sea la base de nuestro desarrollo

## VI. OFERTA DE PAZ

Desde que asumí la Presidencia por la decisión libremente manifestada por mis conciudadanos, estuve consciente de que la principal misión de mi mandato es aquella de lograr y obtener la armonía social y la paz interior de la República, situación seriamente convulsionada por un conflicto que tiene sus orígenes en causas internas y externas, pero al que es hora ya de poner fin. Estoy ahora más convencido que nunca, de que la existencia de este conflicto no sólo afecta la vida de mis conciudadanos, sino que constituye un elemento de fricción que amenaza la seguridad y la paz de otros pueblos del mundo y en especial la de nuestros hermanos de Centroamérica

Por eso, nada más apropiado, señor Presidente, que aprovechar mi presencia en este foro, para proponer ante los pueblos del mundo, una oferta de paz que pueda devolver a mi pueblo la armonía social y la seguridad para todos los salvadoreños, sin distinción de su posición política e ideológica

Concibo esta oferta dentro del marco de la Constitución salvadoreña que ha establecido como sistema la Democracia y el pluralismo político, de manera que puedan coexistir las más diversas ideologías

Sin duda alguna, esta propuesta y su aceptación por todos los sectores, tanto los que adversan mi Gobierno dentro del esquema constitucional, como aquellos que lo combaten usando métodos violentos, requiere de un cambio de actitud mental en que se sustituya el odio por la comprensión y la tolerancia porque al fin y al cabo la paz que se manifiesta en signos exteriores no es sino el resultado de un estado de con-

ciencia individual y social que rechaza la agresión y todas las formas de violencia y promueve el dialogo y la contienda politica democrática que se expresa en las urnas electorales

Es natural que aquellos que hasta ahora sólo han visto en las armas y en la violencia el sistema para asegurarse el espacio politico desconfien de la existencia de un ambiente en que puedan dar manifestación a su propio pensamiento, sin exponerse a represalias de los adversarios

Pero yo stoy aqui para decirles y afirmarles que como Presidente de la Republica y Comandante General de la Fuerza Armada estoy en capacidad de mantener las medidas que, dentro del esquema constitucional, les permitan abandonar una actitud que es ya anti-historica en el contexto de la evolución politica del pueblo salvadoreño

Para ello, ademas de que oportunamente propondré a la Asamblea Legislativa una amnistia general para los delitos politicos, estamos ejerciendo el control de cualquier abuso de autoridad, eliminando todos los metodos de represión que existieron alguna vez en la historia de nuestra Patria y que han sido, en parte, el origen de una rebelión que no tiene razón de ser

Esto quiere decir, señor Presidente, que estoy ofreciendo la seguridad de un espacio politico dentro del esquema democrático pluralista y consutucional que defiende mi Gobierno

Como parte de este esfuerzo invito a asistir, sin armas y con el testimonio de la Conferencia Episcopal y con la presencia de la prensa mundial, a la población de La Palma, Departamento de Chalatenango a los diez horas del día 15 de octubre próximo, Aniversario del movimiento insurreccional de 1979, a los jefes del movimiento guerrillero que están en las montañas, a fin de que podamos discutir en detalle los alcances de esta propuesta, para su incorporación al proceso democratico y la preparación en un ambiente de libertad, de la próxima consulta popular Estoy seguro que nuestro pueblo, cansado de tanta violencia, recibirá esta propuesta como un signo de esperanza que emana de su Gobierno legitimo

Señor Presidente, muchas gracias

ADELANTE EL SALVADOR

1/

1/ Revista ECA. Documentación. Estudios Centroamericanos. Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Octubre- Noviembre 1984. pp 842-847

**Carta del Comité Ejecutivo del FDR y la Dirección Revolucionaria Unificada del FMLN al Ing. José Napoleón Duarte, 18 de mayo de 1984**

18 de mayo de 1984

Señor  
Ingeniero José Napoleón Duarte  
San Salvador  
E S M

Ingeniero Duarte

Como es de su conocimiento el FDR y el FMLN han expresado en múltiples ocasiones la necesidad de encontrar solución a la grave crisis que afecta a nuestro pueblo por la vía del diálogo y la negociación. Asimismo Usted ha expresado en declaraciones públicas y privadas su deseo de trabajar a favor de una solución política al conflicto salvadoreño.

La disposición del FDR y del FMLN a la búsqueda de una solución de paz y justicia se mantiene y es hoy más firme, especialmente cuando el peligro de una intervención extranjera directa se acrecienta en toda el área centroamericana y cuando la tendencia a una regionalización del conflicto es cada día más evidente.

Usted asumirá en los próximos días la Presidencia de la República lo cual le colocará en la posibilidad de hacer realidad lo que ha ofrecido.

En ese espíritu, y teniendo en cuenta que la grave situación que confrontamos demanda de todos los salvadoreños acciones audaces y decididas, nos dirigimos a Usted con el objeto de proponerle el inicio del proceso de diálogo entre sus gobiernos y nuestros frentes, por medio de una reunión entre representantes de alto nivel de ambos en la que podamos abordar asuntos relativos a agenda, procedimientos, calendario de reuniones y la contribución al diálogo de otras fuerzas políticas y sociales.

Estos temas son sugerencias y no una propuesta formal de agenda, pues es nuestra intención que la reunión se realice sin precondiciones para ninguna de las partes.

Con el objeto de viabilizar la realización de la reunión propuesta nos permitimos sugerir que la misma se lleve a cabo en la ciudad de San Salvador en la sede de una representación diplomática mutuamente convenida y durante los primeros días del mes de julio del año en curso.

Para efectos de los arreglos concretos relativos a la reunión, proponemos que sea la Conferencia Episcopal de El Salvador quien desempeñe el papel de canal de comunicación entre sus gobiernos y nuestros frentes, atendiendo a la disposición y voluntad expresada por la Jerarquía Católica Salvadoreña de contribuir a la solución del conflicto, así como porque conocemos que Usted ha expresado, al igual que nosotros, su confianza en el papel positivo que la Iglesia desempeña en el país.

Es evidente que el camino de la solución política al conflicto no será fácil para ninguna de las partes involucradas en él, ello demanda por consiguiente, actuar con realismo político, responsabilidad y buena voluntad, requerimientos que nuestros frentes están dispuestos a observar.

Sin más que manifestarle y esperando su respuesta, nos suscribimos atentamente,

POR EL COMITÉ EJECUTIVO DEL FDR

Eduardo Calles

Rubén Zamora

POR LA DIRECCIÓN REVOLUCIONARIA UNIFICADA DEL FMLN

Ana Guadalupe Martínez

Mario Aguiñada

L/

## ANEXO III

### La Universidad de El Salvador ante el anuncio del diálogo, 13 de octubre de 1984

Ante el anuncio de un diálogo entre el Gobierno de la Republica y el FDR-FMLN a realizarse en La Palma, Chalatenango, el próximo 15 de octubre a las 10 00 a m , la Universidad de El Salvador, asumiendo nuevamente su función de conciencia crítica del pueblo salvadoreño, hace las siguientes reflexiones,

- a) Que el dialogo constituye la via mas eficaz, humana y digna para la solución de los problemas en una sociedad

Desde esa perspectiva, en El Salvador se ha planteado

desde hace mucho tiempo la necesidad imperiosa de que las partes en el actual conflicto se sienten, sin condiciones previas y con toda sinceridad, a discutir, analizar y sacar resoluciones que, puestas en práctica a la brevedad posible, detengan el baño de sangre que ocasiona la guerra que actualmente vivimos

Consecuentemente, con esto, la Universidad de El Salvador y otras instituciones y personalidades, tanto nacionales como extranjeras continuamente han señalado el dialogo como la unica via racional en el camino hacia la paz de nuestro país

• • • • •

En este contexto, la Universidad de El Salvador asume que la reciente propuesta de dialogo del Presidente de la Republica, Jose Napoleón Duarte, es una respuesta a los clamores del pueblo, al que no se han querido escuchar durante mucho tiempo

b) Que habiendo cobrado la violencia en El Salvador inutilmente más de 55 mil victimas, llegando la crisis a cubrir todas las areas de la vida del pais y todos los estratos que componen la sociedad salvadoreña, un diálogo como instrumento de entendimiento abre enormes expectativas de paz, por lo que la Universidad de El Salvador recibe con beneplácito esta manifestación de buena voluntad de las partes en conflicto, pero a la vez llama a reflexionar sobre los siguientes puntos

- 1) Para alcanzar la paz en El Salvador deben suprimirse las causas que originaron la guerra las injustas estructuras sociales y politicas que mantienen marginada a la inmensa mayoría de la población salvadoreña Otra "solución" sólo seria una tregua que duraría en la medida en que las aspiraciones populares de justicia sean contenidas
- 2) El encuentro propuesto debe ser el inicio de un largo camino hacia la paz, que demanda la participación pluralista de todos los sectores e ideologias en El Salvador
- 3) En la busqueda de cualquier acuerdo los intereses individuales y partidarios, ya sean nacionales o extranjeros, o de la política internacional, deben quedar supeditados a los genuinos intereses de los salvadoreños

4) El proceso de diálogo que pueda iniciarse no debe servir de pretexto para evadir la firma del Acta de Contadora que busca la paz en la región

c) Para que el dialogo tenga posibilidad de éxito, es necesario que los participantes intervengan sin esquemas ni posiciones rigidas

#### En conclusión

La Universidad de El Salvador está consciente que el proceso de diálogo que pueda iniciarse sólo tendra éxito si todo el pueblo salvadoreño y la comunidad internacional permanecen vigilantes durante el desarrollo del mismo

Las fuerzas vivas de la nación deben ser testigos criticos de este proceso, la comunidad internacional debe constituirse en garante de esta gestión de paz

El Gobierno de la Republica, el FDR y los partidos politicos de cualquier ideologia deben mostrar una actitud positiva y brindar así una oportunidad a la paz

La Fuerza Armada y el FMLN deben garantizar la atmósfera adecuada para el desarrollo del diálogo

Finalmente, la Universidad de El Salvador reitera al pueblo salvadoreño su decisión de continuar haciendo esfuerzo para contribuir a la solución de los problemas fundamentales del país

"HACIA LA LIBERTAD POR LA CULTURA"

San Salvador, 11 de octubre de 1984

CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO 1/

